

# PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN TOWARZYSTWA LEKARSKICH

KRAKOWSKIEGO I GALICYJSKIEGO

wychodzi co Sobota, w objętości 1½, do 2 arkuszy.

Redaktor główny: prof. Dr. S. Domański.

## Przedpłaty

Przedpłaty  
Abonamentowa i kalendarja  
p. Kryżanowskiemu w Krakowie,  
ul. św. Stanisława, 10. Kto Pol-  
skiemu i Dozw. oprawy postowa,  
w Warszawie Warszawa sp. H-  
siedzielnia i Wolff, w Paryżu  
p. Adol. St. rue des Saussaies, w  
Wiedniu J. B. Neumann, Neumann  
Grafenber. 127, Chaussees nos 181  
Brookline Street.

Rekopisy  
zwracają się tylko w razie wy-  
sługowego zainteresowania.

Jeden numer  
wchodzi kosztuje 20 centów.

## Przedpłata wynosi:

Rocznie:	w Austrii 5 zł.	80 ct.	w Król. Polskiem i Ces. Ros. 6 zrz.	w Niemczech 14 mk.	w Francji 24 fr.
Półrocznie:	4	40	3	7	12
Kwartalnie:	2	20	1½	3½	6

TRZĘŚĆ: I. RYDYGIER. O przyszywaniu śledziony (*splenopexia*). — II. RUMSEWICZ. Jeszcze kilka uwag o wstrzykiwaniu sublimata pod spojówkę gałki ocznej (ciąg dalszy). — III. KOWALSKI. Pierwszy przypadek błony garła i krtani leczony surowicą Behringa w Tarnowie. — IV. BUDWID. Pismo do Redakcji *Przeglądu lekarskiego*. — V. WALKŃCOWICZ. Odpowiedź na pismo do Redakcji. — VI. Otmęg i sprawa nosowa. A. RÖNNER i L. SWITLAŁSKI: Sprawozdanie z oddziału ginekologicznego kliniki ginekologiczno-położniczej U. J. pod kierunkiem prof. Dra H. Jordana z roku szkolnego 1893/4 (ciąg dalszy). — *Fizjologia*. ROYET i GUINARD: O nieprzypuszczalności fizjologicznej przybitka pęcherza moczowego. — *ChOROBY ŻOŁĄCZA*. Leczenie błony surowicą Behringa. — COUSIN: Leczenie charzactwa malarycznego. — *Zapytania i odpowiedzi*. 10. WARMAN: Surowiznienie (*seri suvida*) w praktyce położniczej i ginekologicznej. — 11. RIED: O użyciu lezuczeń soli strontowych. — 12. SCHWEISSINGER: Praktyczny i tani sposób zადawania krewozutu. — VII. Sprawy Towarzystwa lekarskiego. — Sekcja lwowska Towarzystwa lek. galicyjskich. — Towarzystwo lekarskie krakowskie. — VIII. SZULISŁAWSKI: Sprawozdanie z czynności sekcji okulistyżnej VII. Zjazdu przyrodników i lekarzy w Lwowie od 23. do 26. Lipca 1894 roku (dokończenie). — IX. *Wiadomości biograficzne*. — X. *Ogłoszenia*.

## I. O przyszywaniu śledziony (*splenopexia*).

Podał

Prof. Rydygier

Kiedy w dniach ostatnich dostałem w opiekę swą przypadek śledziony ruchomej, nadający się do operacji, postanowiłem śledzionę opadła do midnicy odprowadzić na swoje miejsce i tam ją ustalić. Po przejrzaniu literatury<sup>1)</sup> nie znalazłem ani jednego przypadku przyszywania śledziony ruchomej, tylko przy wszystkich operacjach wykonano wycięcie śledziony. Wyniki tej operacji były wprawdzie nie bardzo złe, bo Dandolo<sup>2)</sup> podaje na 17 przypadków 2 razy zejście śmiertelne a we wszystkich przypadkach wyleczonych miał później być stan prawidłowy, o ile je przez czas dłuższy obserwowano. Mimo to nie mogłem porzucić pierwotnej swej myśli, bo przecieć nie sposób przypuszczać, że śledzioną tak sobie w ustroju naszym nie jest potrzebnym narzędziem a nowa nie odrasta.

A priori przynależać sobie musiałem, że przytwierdzenie śledziony w prawidłowym miejscu nie jest operacją technicznie łatwą a tem trudniej otrzywać stały wynik. Wiemy z doświadczenia na nerce, jak trudno w daleko dogodniejszych stosunkach utrzymać ją samem przyzwyczajeniem na stałe w należytym położeniu. Nie trzeba zapominać, jak cienka ma śledzioną torebkę, jak już prawidłowo stanowi narząd bardzo krwisty i do krwawienia polopny, a tem więcej jest to w przypadkach ruchomej śledziony, gdzie zwykle jest

powiększoną i przekrwioną, dla czego to n. p. Sutton<sup>3)</sup> w swoim przypadku wycięcia ruchomej śledziony, którą naprzód odprowadził, nie śmiał jej przyszyć i kiedy w 3 miesiące później znalazł ją znowu opadłą, wyciął ją po wtórnej laparotomii. Pomniawszy to niebezpieczeństwo nakłucia tak krwistego narządu, którego ją za tak wielkie nie uważam, trzeba było przy układaniu sposobu przytwierdzenia śledziony na swoim miejscu przedewszystkiem o tem pamiętać, żeby tam przyszyła na stałe. Wiemy, jak łatwo przedzłazają się zrosty otrzewnowe.

To też postanowiłem śledzionę włożyć do kieszeni wytworzonej z otrzewny ściennej klatki piersiowej, którą po nacięciu oddzielić należało od ściany klatki piersiowej w kształcie torebki dość wielkiej, żeby do niej część śledziony mogła się w niej pomieścić. W ten sposób daje się pewną podstawę tak, że śledzioną nie może się opuścić, a powtórnie można prawie zupełnie uniknąć zszów przez mięsz śledziony, a głównie *ligamentum gastro-lienale* przyszyć do krawędzi torebki. Żeby śledzioną nie mogła wypaść z tak utworzonej torebki, trzeba torebkę naprzód zrobić dość głęboką a następnie kilku szwami, założonymi przez wjeżdżo śledziony i brzeg torebki należyć ją przytwierdzić. Gdyby stósunki sprzyjały (wiotkie ściany brzuszne), możnaby może jeszcze drugą torebkę zwrócić ku górze zrobić dla górnego końca śledziony, to atoli jest zadanie bardzo trudne i nie uda się w każdym przypadku; jak sobie rzecz ułatwić, zaraz opiszę.

Sposób wykonania całej operacji jest więc następujący:

Robi się laparotomię w linii białej. Jeżeli stan śledziony opuszczonej nie jest do tego stopnia zmieniony, że

<sup>1)</sup> Przejrzałem podręczniki Koeniga, Alberta, Hütera i Duplay-Reclusa, monografię Ledderhosego: *die chirurg. Erkrankungen der Milz*; dalej *Centrbl. f. Chir., Acme de chirurgie, Varicelle u. Dr. Ges. f. Chirurgie, Dt. Z. f. Chir., Langenbeck'sche u. Virchow-Hirsch'sche Jahrbücher* z ostatnich lat po wycięciu wycięcia wspomnianej monografii.

<sup>2)</sup> Dandolo: Lo stato presente della chirurgia della milza. Milano 1893, ref. w *Centrbl. f. Chir.* 1893 p. 499.

<sup>3)</sup> Sutton: Excision of a wandering spleen for axial rotation. *Lancet* 1892 December 17. ref. w *Centr. f. Chir.* 1893 p. 459.

nie pozwala na odprowadzenie, powiększenie średnio nie przekracza temu, to unoszący śledzionę, wsuwamy ją na próbę na swoje miejsce, żeby sobie w myśli oznaczyć wielkość i położenie torebki, mającej objąć dolny odcinek śledziony. Następnie wyjmujemy na nowo śledzionę, ciecieniem poprzecznym, ku górze nieco wypukłym, długim odpowiednio do szerokości śledziony nacinaamy otrzewną, wyszczelniając wewnętrzną ścianę klatki piersiowej w okolicy XI X. i IX. żebra. Potem na teki palcami lub podławką oddzielamy otrzewną od jej podstawy, tworząc torebkę o dnie zaokrąglonym, zdolną do przyjęcia śledziony. Żeby torebka ta później nie powiększyła się pod nieciśnieniem włożonej śledziony, zakładamy blisko jej dna kilka szwów wężykowych. Brzeg jej przyszywamy do *ligamentum gastro-lienale*, które się o niego opiera. Dodać możemy jeszcze kilka szwów pomocniczych w otoczeniu, nawet jeden lub drugi przez sam miąższ śledziony. Również można też przed włożeniem śledziony do torebki poskrobać dolny jej odcinek, żeby w ten sposób podrażniona otrzewna ten pewnie zrosła się z ścianami torebki.

Powiedziałem już, że dobrze byłoby, gdyby można dla większej pewności i górny odcinek śledziony wsunąć w podolną, tylko w odwrotnym kierunku wydrążoną torebkę. Żeby sobie zaianie to ułatwić, trzeba by torebkę tę w środku przeciąć z góry do dołu. W ten sposób powstają dwa płaty, któreby łatwiej można nałożyć na górny odcinek i następnie dopiero w środku napowrót szwem połączyć. W trudniejszych stosunkach mogłyby się udało przynajmniej wytworzenie jednego takiego płata a mianowicie przedniego, któryby przszyty z góry do *ligamentum gastro-lienale* już na pewno utrzymywał śledzionę przytwierdzoną. Jeżeliby to się nie udało, to należy jedynie lub kilku szwami starać się górny odcinek śledziony przytwierdzić do ścian.

W podobny sposób postąpiłem w swoim przypadku, z którego przebiegu później zdam sprawę, a teraz zadość czynię przedewszystkiem miłemu obowiązкови podziękowania koll. Jorda nowi i Paszkowskiemu za tak pod każdym względem arcyciekawy przypadek.

Rozumie się, że tylko dalsze doświadczenie rozstrzygnąć może o stopniu użyteczności opisanego sposobu i nasunąć ewentualne modyfikacje. Spodziewam się jednak, że myśl zasadnicza znajdzie w przyszłości zastosowanie.

Podobnie jak w przypadkach nerki ruchomej, wyciano z początku bez skrupuła nerki a dziś zażen chirurg już na to się bez specjalnego wskazania nie zgodzi. Tak, sądzę, być powinno i przy postępowaniu ze śledzioną ruchomą.

## II. Jeszcze kilka uwag o wstrzykiwaniach sublimatu pod spojówkę gałki ocznej.

Napisal

Dr. Konrad Rumszowicz w Kijowie.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 2.)

### Keratitis parenchymatosa.

Do połowy Września roku zeszłego stosowałem wstrzykiwania sublimatu w trzech tylko przypadkach tego cierpienia, wyniki zaś spostrzeżeń wypadły niepomysłnie; odtąd stosowałem środek w 12 przypadkach. Z tych w dwóch byłem zmuszony zaniechać stosowania sublimatu, ponieważ po cze-

rech wstrzyknięciach nie dostrzegłem żadnego polepszenia (formy nieswoiste), z 3 zaś przypadków nie zdaje sprawy, gdyż nie spostrzegalem ich do końca.

1) Anna S., 18-letnia, cierpiąca od trzech tygodni. Żeby Hutchinsona, grzezoły cokolwiek obrzmiała. Naciecznie 7/8 górnych części rogówek, podrażnienie nieznaczne. W odstępiek trzechdniowych wstrzyknąłem sublimat pod 6 razy do każdego oka. Atropiny wcale nie zapuszczalem. 22. Października zamglenie zajmuje w każdej oku tylko 1/4 górnej części rogówki. O. pr. V = 20/30. O. l. V = 20/50. Następnie jeszcze po dwa wstrzyknięcia do każdego oka, później *syrupus ferri iodati*.

2) Elżbieta N., 14-letnia, chorą od dwóch miesięcy, od miesiąca z trudnością sama chodzi. Wyżyła już około 20 grm. jodku potasu; od początku stosowałam atropinę. Obie rogówki zamglone o tyle, że ciężko ledwo przezświetlają, o tyle jednak tylko, że barwy ich poznać nawet nie można. Rogówki są unaczynione na całej przestrzeni, zwłaszcza w górnej części. Żeby prawidłowo, grzezoły nie obrzmiała. Podzięcznie zupełnie zdrowi; podejrzana od do kily żadnego zgoła. Od 1. Grudnia 1893 do 1. Lutego 1894 roku po 15 wstrzyknięciach do każdego oka. Rozozynu atropiny przez pierwsze 2 tygodnie po trzy razy dziennie, następnie przez 2 tygodnie raz na dzień; 5. Lutego 1894 roku O. pr. V = 20/100, O. l. V = 20/70; w częściach środkowych rogówki tylko przy oświetleniu bardzo dostrzegamy nieznaczne zamglonia, naczynienia zaś bardzo nieliczne dają się spostrzeżać tylko w częściach obwodowych. Od 5. Lutego do 25. Lutego 1894 roku wstrzyknąłem jeszcze po 3 razy do każdego oka: 28. Lutego 1894 roku O. pr. V = 20/40, O. l. V = 20/40+; rogówki prawie zupełnie przeźroczyste. Później kalomel.

3) Jerzy P., 20-letni, 10. Grudnia 1893. Cierpi na prawe oko od 3 miesięcy, lewe oko zupełnie zdrowe. Objawów kily żadnych niema. Cała prawie rogówka jest zupełnie zamglona, naczynienia bardzo nieliczne, silne zawienie i bole w prawej skroni. Chory nie mógł poddać się na razie lezeniu; otrzymał atropinę, układy ciepłe i miksturę Bietta. Zjawia się ponownie we dwa miesiące. Całą rogówkę prawego oka pokrywały zupełnie naczynienia krwionośne. W rogówce lewego oka środkowe zamglenie miąższowe i unaczynienia górnej trzeciej części. Przez przeciąg miesiąca nie poddawał się następnie żadnej kuracyi (prócz atropiny). Od 10. Marca 1894 do 10. Kwietnia 1894 zrobilem po 10 wstrzyknięciach do każdego oka (obok stosowania nadal atropiny). W lewym oku nastąpiło znaczne polepszenie (V = 20/100), natomiast rogówka prawego oka tylko znacznie zbladła. Następnie zrobilem do lewego oka jeszcze 4, do prawego jeszcze 10 wstrzyknięciach; 10. Maja 1894 V = 20/50 (nieznaczne zamglenia środkowej części rogówki), prawa zaś rogówka zbladła zupełnie, lecz V = 20/200, suma zaś zainiczenie przybrała barwę białawą. 10. Sierpnia 1894 O. l. V = 20/40, O. pr. V = 20/200, później *hydr. rubrum*.

4) Jan P., 7-letni. Wyraźne oznaki wrodzonej kily; chory na oczy od miesiąca. Prawa rogówka zupełnie zamglona i unaczyniona; lewy palec tylko na odległości 2', zamglenie lewej rogówki zajmuje większą znaczenie górną jej połowę. Od 4. Marca do 22. Maja zrobilem do prawego oka 15, do lewego 9 wstrzyknięć, poczem lewa rogówka stała się prawie przeźroczystą, na prawej zaś pozostały środkowe zamglenia. Później *lanthanum liquidum* i mikstura Bietta.

5) Piotr P., 7-letni, Żeby Hutchinsona, bez żadnych oznak kily. Sprawa miąższowa zajmując górną połowę lewej rogówki; prawe oko zupełnie zdrowe. Od 4. Marca do 8. Maja 1894 roku wstrzyknąłem 6 razy, poczem zamglenie zupełnie znikło. W końcu Maja zachorowało prawe oko; 15. Czerwca 1894 znalazłem w górnej połowie rogówki okrągłe, miąższowe zamglenia. Po czterech wstrzyknięciach (od 6. Czerwca do 6. Lipca 1894 r.) sprawa ustąpiła; pozostało nieznaczne zamglenie.

6) Stefan N., 30-letni. Górna połowę lewej rogówki zajmując gęste zamglenie, wcale naczyń nie posiadające; oko

to zachorowało przed 4 miesiącami, żadnych objawów kity. Chorego od początku leczono atropiną, okładami ciepłymi i jodkiem potasu. Od 2 tygodni doświadcza zjawienia w lewym oku, którego rogówka jest również nieznanie zaangażowana w obrębie odcinka zewnętrznego. Od 4. Lutego do 15. Marca 1894 roku wstrzyknąłem 8 razy do prawego oka; po upływie zaś tego czasu tylko przy pomocy oświetlenia bocznego w środku rogówki tego oka mogłem dostrzedz nieznanne zamiędzenie. Do lewego oka wstrzyknąłem sublimat tylko 3 razy, poczem zaangażowanie odcinka zewnętrznego nastąpiło zupełnie.

7) Antoni K., 22-letni. Blizny z obu stron szyi, gruźlica limfatyczna obrzmiała. Obie rogówki zaangażowane tak dalece, że barwy tęczówki określają się niepodobna. Zadrżnienie oczu bardzo znaczne. Od 10. Maja do 8. Sierpnia wstrzyknąłem do każdego oka po 11 raz sublimat. Już po 5 pierwszych wstrzyknięciach chęć dość swobodnie mógł chodzić, 10. Sierpnia zaś O. pr. V=20/50, O. l. V=20/40; nieznanne zamiędzenia pozostawały tylko w środku rogówek. Później kaloniel.

Tak więc z 9 przypadków spostrzeganych do końca tylko w dwóch wypadkach zaniechać sublimatu. We wszystkich innych był on użyteczny, gdyż przebieg choroby o wiele był przyspieszony. Działał on skutecznie zarówno w przypadkach kilowych, jakoteż powstających i na te innych skaz i ten przedziw, im wcześniejszym był okres cierpienia, w którym leczenie stosować zaczęto.

### Choroby twardówki.

1) Jan S., 40-letni. Ciępi na oczy od 4 lat. Od tego czasu cierpienie powtarzało się 5 razy, z niewielkimi przerwami. Obie białkówki, przeważnie w okolicy równikowej, mają barwę czerwona z odcieniem fioletowym. W zewnętrzny odcinek oka prawego a w górny i wewnętrzny lewego powstały od 3 tygodni nowe ogniska cierpienia. Poprzednio stosowano ciepłe okłady, mięsienie i salicylan sodu. Żadnej skazy ogólnej dostrzedz nie mogłem. Od 3. Marca do 12. Maja 1894 roku dokonałem po 6 wstrzyknięć do każdego oka, poczem nowe ogniska ustąpiły zupełnie, gdy poprzednio każdy napad trwał zwykle przeszło 3 miesiące.

2) Anna P., 38 letnia. Od 6 lat cierpieła trzy razy na ostry reumatyzm stawowy. Przed 2 lata zachorowała na prawe oko; plama czerwona na gałce bliżej rogówki, cierpienie trwało przeszło 3 miesiące. W miejscu odpowiednim pozostała na białkówce plama niebieska. W połowie Kwietnia r. b. zachorowała lewe oko. 30. Kwietnia znalazłem ognisko *episcleritis*, które zajmowało znaczny odcinek zewnętrznej lewej gałki. Bóle były bardzo silne; nie ustępowały ani po okładach ciepłych ani też po antypirynie i kokainie. Od 1. Kwietnia do 1. Maja zastosowałem 8 wstrzyknięć. Już po pierwszych dwóch wstrzyknięciach bóle ustąpiły zupełnie, po 8 zaś pozostała na gałce bardzo błada plama niebieska.

### Choroby tęczówki.

W pierwszej swej pracy wspominałem, że z pomiędzy 4 przypadków zapalenia tęczówki, w których stosowałem wstrzykiwanie sublimatu, godne uwagi wyniki osiągnąłem w jednym tylko przypadku, w 3 zaś innych nie mogłem dostrzedz wpływu widocznego na przebieg cierpienia. Odtąd stosowałem sublimat w 15 przypadkach zapalenia tęczówki, z których w 8-miu była kila, 7 zaś pozostałych zamieściłem wypadka w rubryce *ir. rheumatica*. Nie będę przytaczał nawet najkrótszych opisów przypadków z osobna, zwłaszcza że były to formy dość lekkie i niezadawnione. Najlepsze wyniki osiągnąłem w przypadkach kilowych, jakkolwiek w żadnym przypadku nie osiągnąłem wyzdrowienia po jednym tylko lub 2 wstrzyknięciach, gdyż zwykle wstrzykiwałem sublimat 4 do 8 razy, w odstępach 1—2—3 dniowych. Przyczynę mi się nadto wypadła, że w żadnym przypadku nie

odważyłem się wstrzymać od stosowania atropiny a to z powodu, że już z dawniejszych spostrzeżeń przekonałem się o tym, że sublimat, jakkolwiek zmniejsza już po pierwszym wstrzyknięciu zadrażnienie i bóle rąskowe, nie działając jednak na źrenicę rozszerzającą, nie tylko nie jest w stanie rozzerwać przyczepin już powstałych, lecz, jak się zdaje, nie jest nawet w stanie zapobiedz ich powstaniu. W jednym przypadku wcale nie ciężkiego nawet zapalenia swojego, w którym w pierwszych dniach leczenia wstrzymaliśmy się od zastosowania atropiny, przebieg choroby był wyprawdzie przy użyciu sublimatu bardzo pomysłny, pozostały jednakże osłabienie dość liczne przyczepiny, mimo nawet forsownego zapuszczenia atropiny w późniejszym okresie leczenia. Zossenheim w 5 przypadkach zapalenia tęczówki (z tych 3 kilowe) wcale nie stosował atropiny; o ile jednak w istocie sprawy te ustępowały bez przyczepin, z podanego opisu poszczególnych przypadków wnosić dokładnie nie możemy, gdyż autor stan źrenicy określa tylko słowami „źrenica okrągła”. W każdym razie w przypadkach kilowych, które spostrzegaliśmy (należały one, jak wspominałem już do względnie łagodnych) wyzdrowienie, a wszystkie przypadki obserwowałem do końca, nastąpiło w ciągu 8—16 dni. W przypadkach nie swoich *iritis rheumatica*, bez wybitnych jednak objawów reumatyzmu, w żadnym nie widziałem działania równie pomysłnego, jak podaje Zossenheim. Również i w tych przypadkach zawsze stosowałem atropinę natomiast nie stosowałem żadnych innych środków, wszystkie zaś przypadki miały na oku aż do zupełnego wyzdrowienia. Wspomnę tu, że Zossenheim z pomiędzy 13 przypadków niekilowego zapalenia tęczówki w 8 równocześnie z sublimatem stosował inne środki, 2 zaś przypadki nie były obserwowane do końca. Jedno tylko bezwarunkowo przyznaję muszę, że wstrzykiwanie sublimatu bądź co bądź skracają przebieg cierpienia.

Wspomnę jeszcze o 2 przypadkach *iritis serosa*.

1) Jerzy S., 30-letni, zeceer. Od miesięcy był zmuszony zaniechać zwykłych zajęć. Refrakcja miarowa, żadnego podrażnienia, V=20/200. Przy oświetleniu bocznym spostrzegany bardzo nieliczne przyczepiny tylnie, na błonie Descemetego obu rogówek dość obfite osady, zwłaszcza w dolnej połowie. Kile stanowiwo nie podlega; ogólny stan zdrowia najzupełniej zadawalający. Od 4. Lutego do 9. Marca 1894 roku po 7 wstrzyknięć do każdego oka (obok atropiny), poczem osady zupełnie znikły, przyczepiny są rozzerwane, V=20/20.

2) Antoni J., 27-letni. Przed 4 lata cierpiął na kilę. Przed 2 lata wystąpiły liczne wyzwyty na skórze; poddano go powtórnie leczeniu szaruchą i jodkiem potasu, nado brał kąpiele siarczane na Kaukazie. Od pół roku zaczął doświadczać stopniowego upadku wzroku. Zadano wewnątrz 30 grn. K. I.; rozczyn atropiny po 2 razy dziennie. Stan wzroku bynajmniej się jednak nie polepszył. 12. Kwietnia 1894 roku V=20/200 na lewym a 20/100 na prawym oku. Na torebce obu soczewek w pobliżu środka po kilka plamek barwikowych, świadczących o dawnych przyczepinach, prawdopodobnie rozzerwanych przez atropinę; liczne osady na błonie Descemeteta. Po 6 wstrzyknięciach sublimatu do każdego oka osady znikły a 30. Kwiet. było O. pr.=20/30, O. l. V=20/40; w tem ostatnim plamy barwikowe na torebce soczewki były znaczniejsze.

Zadanych innych środków leczniczych w obu przypadkach nie stosowałem a jednak przy dawniejszych sposobach leczenia równie pomysłnego przebiegu cierpienia nigdy nie widziałem. (Ciąg dalszy nastąpi.)

### III. Pierwszy przypadek błonicy gardła i krtni leczony surowicą Behringa w Tarnowie.

Skreslił

Dr. Henryk Kowalski,

docent higieny w c. k. seminarjum nauczycielskiem.

Zaledwie trzy miesiące upłynęło od czasu, w którym najpierw Roux w Budapeszcie a w parę tygodni później Behring we Wiedniu podali zgodnie korzystne wyniki leczenia błonicy u ludzi surowicą Behringowsko-Ehrlichowską a już świąt lekarski kontrolujący ich doświadczenia podzielili się na dwa sobie przeciwne obozy.

Gdy z niemieckich lekarzy Kossel, Strahlmann, Hager, Mosler, Berger, Baginsky, Körte i Widerhofer, z francuskich Martin, Chaillon, Simon i Moizard, z włoskich Rizzo i Mya, z angielskich: I. W. Horne, Mac Gregor, Heringham, Washburn, Goodall i Card, z polskich: Ślapa, Bączkiewicz, Janowski, Merezyski i Kucharski — nie wypowiedziawszy jeszcze ostatecznego sądu — potwierdzają korzystne skutki surowicy leżniczej, wstrzykiwanej podskórnie w pierwszych trzech dniach choroby a prof. Jakubowski, aczkolwiek dotychczasowa obserwacja kilku, dotąd surowicą leczonych przypadków nie uprawnia go jeszcze do czynienia wniosków, zachęca jednakże do dalszych doświadczeń, to znów poważny zastęp lekarzy, rzecz dziwna, wyłącznie z sanych Niemców złożony, jak: Emmerich, Boek, Samter, Ritter, Oppenheim, Cynirin, Goststein a głównie asystent prof. Virchowa, Hansemann występują przeciw stosowaniu surowicy Behringowsko-Ehrlichowskiej a to z tej przyczyny, iż nie ma ona uodporniającej mocy, nie wpływa pomysłnie na przebieg błonicy, co większa wywołuje dość często albo zapalenie nerek, albo zakażenie ustroju, cechujące się wysoką gorączką, obrzęzieniem i bolesnością gruczołów chłonnych, osutką podobną do pokrzywki, bólami mięśni, stawów i głowy, tudzież uziębieniem ogólnego osłabienia.

Jako zwolennik teorii fagocytyzmu Miecznikowa, uważając białe ciała krwi nie tylko za zdolne do walki z bakteriami, lecz i ich wytwórcy za odpowiednie do osłabiania jadu błonniczego, krążącego w krwi chorych na błonicę, mając na uwadze doświadczenia Gabczewskiego<sup>1)</sup>, przedsięwzięte zeszłego roku w instytucji Pasteura, iż surowica leżnicza działa działało korzystnie w błonicy, że wywołuje leukocytozę a ciała białe krwi czyni sposobniejszymi do pożerania laszczników, nie widząc z zewnętrznego użycia chloranu pilokarpiny, mimo nim wywołanej leukocytozy<sup>2)</sup> pomysłnego przebiegu w błonicy w tych przypadkach, gdzie choroba zszedłszy z gardła na krtań, zakażając coraz więcej ustroj jadem błonniczym, zwięźenie jej z następowem zatruciem krwi kwasem węglowym wywołała, a w których dotąd zawsze wykonywałem ciężce tchawicy z 55% tylko wyzdrowienia — poczytuję sobie za obowiązek podać do wiadomości Szanownych Kolegów przypadek błonicy gardła i krtni, leczony zapomocą intulacyi i surowicy Behringa, zawierającej zdaniem jego antytoksyny, działanie jadu błonniczego niszczące, nie tyle z chęci zwiększenia jednego z powyż wymienionych obozów,

ile raczej w celu przedstawienia objawów chorobowych, ich interesującego przebiegu i praktycznych uwag, które mi się nasunęły podczas leczenia niniejszego przypadku tymi nowymi sposobami.

Dnia 26. Grudnia z r. wezwali mi małżonkowie H. i R. E., mieszkający Tarnowa od swego synka Zygmunta, 27 miesięcy leżniczego, trzeci dzień na gardło chorego, u którego wykrytem rozległe, dość grube, szaro-białawe naloty na obrzeżeniach, chrypkę, pusty i suchy kaszel. Ciepłota ciała 37,5, tętno 120 a mocz nie zawierał białka. Z przyczyny, iż nie było jeszcze objawów zwięźnienia krtni, przepiszawszy wewnętrznie chlorok pilokarpiny i wziewania z roztworu sublimatu, oznajmiłem rodzicom, że stan dziecka ze względu na zajęcie już krtni błonicy jest bardzo groźnym, a objaśniamy ich następnie o pomyślnych skutkach intulacyi a wzięliśmy i tracheotomii, poczytem ich zarazem o korzystnych wynikach leczenia choroby surowicy Behringa, stosowanej w pierwszych trzech dniach choroby. Atoli, gdy na zapytanie ich, czy już w Tarnowie leżono jakie dziecko tą nową metodą, datem im odpowiedź przeczącą, oświadczyli mi stanowczo, że nie życzą sobie, aby na ich dziecku z tymże środkiem czyniono pierwszą próbę.

Skoro dnia 27. Grudnia ciepłota z 37,5 podniosła się na 37,8 a tętno ze 120 na 140 i obok kaszlu bardzo silnego wystąpił zupełnie bezgłos, przybiegłem do mnie ojciec chorego z prośbą, abym u jego synka zastosował środek przeciwbłonniczy Behringa. Odstawwszy chlorok pilokarpiny i wziewania ze sublimatu o godz. 5 popołudniu a więc w 4-tym dniu choroby po nraldzie odbytej z kolegą Drem Trautnerem, za pomocą dobrze wyjałowionej strzykawki Behringa wstrzyknąłem dziecku pod skórę w okolicy łewych, wrzekomki żeber 8 cm<sup>3</sup> surowicy Behringowsko-Ehrlichowskiej Nr. 1, sprowadzonej przez aptekara p. Adlera z fabryki Meister Lucius i Brüning w Hoechst, wyprobowanej i napełnionej także dnia 19. Grudnia z r. i Nr. 113 oznaczonej. W godzinę po wstrzyknięciu ciepłota ciała podniosła się na 38,0, tętno spadło do 100 a liczba oddechów wynosiła 28; w nocy spało dziecko dość spokojnie i pościło się obficie.

Dnia 28. Grudnia rano chorego niespokojnie o sinowaczonych wargach, oddycha ciężko wdolecem daleko słyszalnym, skrzydła nosowe i mięśnie oddychowe pomocnicze pracują rażno, okolica wyrostka mieczykowatego zapada się podczas wdęcia, nad płucami nie słychać oddechu pleurazycznego, tylko świsł udzielający się z tchawicy, słowem objawy znacznego zwięźnienia krtni. Wypociny na migdałkach o połowę mniejsze, ciepłota ciała 38,0, tętno 120, liczba oddechów 32, w moczu niema białka. Po zezwoleniu rodziców na intulacye o godz. 11-tej przedpołudniem w asystencji kolegi Dra Zbigniewicza założytem do krtni jeden z metalowych, dobrze pozłożonych tubusów według systemu O'Dwycera, poczem nitkę do niego przymocowaną owiniąto około ucha i przytwierdzono na policzku plasterem. Dziecko po wykaszeniu sporej ilości śluzu, zaczęło zaraz oddechować swobodnie; wkrótce jednakże wystąpiło u niego tak znaczne utrudnienie polykania, że chorey choć z obniżoną głową nie mógł przełknąć nawet łyżeczki mleka, by się bardzo i długo nie krztusił. Celem utrzymania sił chorego poleciłem zadawanie co 6 godzin ławatyw odżywczych, złożonych ze szklanki po połowie zmieszanego rosolu z mlekiem, pół łyżeczki papoanu Kemmericha, jednego żółtka rozartego z gramem soli i dwóch łyżek dobrego wina tokajskiego. Gdy wieczorem ciepłota podniosła się do 39,0, tętno do 132 i stało się wiotkiem, a oddech szczypanym z przyczyni zasychnienia śluzu w tchawicy, gwoli podnieceniu osłabionej czynności serca przepisałem czopki z 0,05 kamfory i 0,03 będzwinianu sodu-kofeinyowego do zakładania co 4 godziny w odbytnicy, w celu zaś rozrzedzenia śluzu w tubusie wziewania z roztworu dwuboranu sodowego 3: 100 za pomocą rozpylacza Siegla.

Dnia 29. Grudnia rano ciepłota 38,5, tętno 124; wypociny na migdałkach prawie zupełnie znikły, pozostawiając

<sup>1)</sup> Annales de l'Institut Pasteur 1894, 25. Oct. i Wiener Med. Wochenchrift 1895, Nr. 1.

<sup>2)</sup> H. Kowalski: Jaki sposób leczenia błonicy gardła daje najlepsze wyniki? *Medycyna* r. 1894, Nr. 34 i *Przejd. lek.* r. 1894 Nr. 37.

tu i owdzie resztki w kształcie cienkich nitok. Oddech przez tubus swobodny, zatrzymywanie ławaty odżywczej dość długie. O godz. 7. wieczór dziecko senne, bezwładne, o pociągach bladych, wargach nieco sinawo-czerwonych. Ciepłota ciała 40,0, tętno 160, nikłe, nierregularne, liczba oddechów 60, wymiar serca o poprzeczny powiększony. Z ust nie czuć nieprzyjemnej woni; gruczoły chłonna podszczękowe nieobrzęnięte. W nocu nie ma białka a na skórze osutki; badanie fizyczne płuc nie wykazało żadnych złożeń, oddech cicho bardzo szybki, cechuje się wszędzie wdechem pęcherzykowym.

Nie mogąc sobie wytlumaczyć tego ciężkiego stanu, grożącego lada chwila porażeniem serca, jak tylko zatruciem ustroju dziecka toksynami, wydzielonemi z łaseczników błonnych, gdyż zrazowego zapalenia płuc nie było, choroba nie zeszała na tchawicę i oskrzela, krtani nie była punktem wyjścia gnilicy (*sepsis*), a gruczoły chłonna podszczękowe nie uległy zapaleniu a nerki były zdrowe, radziłem rodzicom ponownie wstrzyknięcie surowicy Behringa, zawierającej w sobie antykoeksyny. Gdy do narady zawezwani koledzy dr. Trammer i dr. Zbigniewicz potwierdzili moje zaprzetywanie, w obecności ich o godz. 9. wieczór, szóstego dnia choroby aw 52 godzin po pierwszym wstrzyknięciu, wstrzyknąłem 8 cm<sup>3</sup> surowicy Behringa w okolicę lewych żeber wrzeczonych, lecz nieco daleko ku tyłowi niż poprzednio, z flaszeczką tą samą datą próbowaną i napełniania, co pierwsza oznaczona. Już o godz. 11. w nocy stan ogólny dziecka poprawił się znacznie, senność ustąpiła, policzki zarumieniły się, ciepłota ciała opadła do 38,8, tętno do 136 a liczba oddechów do 48.

Dnia 30. Grudnia rano ciepłota 38,0, tętno 132, liczba oddechów 36, białka niema w moczu; zalecono dalej ławaty odżywcze i czopki czynności serca wzmacniające. O godz. 8. wieczór ciepłota 38,3, tętno 128, liczba oddechów 38.

Dnia 31. Grudnia rano chłopczyk wesoly, bawi się zabawkami, ciepłota 38,2, tętno 120, liczba oddechów 32. kaszel dość częsty, wykrztuszenie śluzu wcale dobre, moce nie zawiera białka, pragnienie dość wielkie, które z obawy przed zakrzuszeniem się podczas polykania wody, chory gazi wkładaniem palca do ust, zamoczanego poprzednio w zimnej wodzie. Wobec tak pomyślnego stanu chorego i swobodnego oddychania, postanowilem wyjąć tubus co też zrobilem w asystencji kolegi dra Zbigniewicza o godz. 11. przedpołudniem, poczem po wykrztuszeniu dość znacznej ilości śluzu dziecko swobodnie zaczęło oddechać a w 10 minut później i bez krztuszenia się polykać płyn.

Z prawdziwą też rozkoszą przypatrywaliśmy się mulemu pacyentowi, gdy wobec nas wypił z wielką chęcią i bez krztuszenia się najpierw szklankę wody a następnie pół szklanki mleka. Od tego też czasu zaprzestano dawać ławaty odżywcze i czopków podniecających a zaleciliśmy dytę płynną, pożywną i spore dawki wina, przeciw chrypcy obok wzięcia z dwuboranu sodowego przepisano napar ipekki z będzwinianem i węglanem sodowym z dodaniem roztoku amni-mowo-anizkowego. Wieczorem ciepłota 38,0, tętno 108, oddechów 28.

1. Stycznia b. r. zrana ciepłota 37,4, tętno 96, oddech 32. Po lewej stronie brzucha w miejscu, w którym zastrzyknięto surowicę Behringa, na zacierwionej skórze, w rozmiarze dwóch dłoni męskich widać osutkę w kształcie mnóstwa drobniutek, nieco wystających, ciemno-czerwonych guziczków, tu i owdzie w pęcherzyki, płynem jasnym napełnione przeobrażonych. Po południu ciepłota 37,0, tętno 96, oddechów 28; po śnie dłuższym chrypka i suchy kaszel, który po uskutecznieniu wyż wymienionych wzięcia staje się wilgotniejszy.

3. Stycznia rano ciepłota 36,8, tętno 96, oddechów 28; w nocu nie ma białka. Osutka zajęła plecy i oba pośladki a pęcherzyki w miejscu wstrzyknięcia surowicy po pęknięciu

pokryte są drobninkami, ciemnymi strupeczkami. Choremu, który pierwszy raz głośno przemówił, podano mięso i kompot.

4. Stycznia zrana ciepłota 37,0, tętno 96, oddechów 28; wysypka w miejscu wstrzyknięcia surowicy zniknęła zupełnie, pozostawiając drobne łuseczki. Dziecko wesole, mówi głosem zwykłym, lecz kaszle jeszcze czasami sucho, łaknie, śpi i trawi dobrze, w nocca ani śladu białka.

Od dnia 5. do 7. Stycznia włącznie ustąpiła osutka na plecach i pośladkach, ciepłota ciała była prawidłową a ogólny stan chorego, z wyjątkiem kaszla, chwiliami jeszcze pustego, był całkiem zadawalniający.

Dnia 8. Stycznia dziecko jako zupełnie zdrowe opuściło łóżko. (Dokończenie nastąpi).

## IV.

Otrzymujemy następujące pismo:

*Szanowny Redaktorze!*

Krótkie streszczenie wyników mej pracy nad znajdowaniem bakterij gruźlicy w mleku wywołało obszerna odpowiedź prof. Walentowicza, mająca za zadanie przekonanie czytelników *Przeglądu lekarskiego* 1) że moje doświadczenia były nieodpowiednio wykonane i 2) że tuberkulina nie ma wartości rozpoznawczej.

Przedewszystkiem oświadczyć muszę, że staram się zwykle, by w swoich wywodach nie ulegać bezwzględnie danym w literaturze, lecz sam wykonywałem doświadczenia i wyprowadzałem wnioski na zasadzie otrzymanych wyników. Tak też postąpiłem i obecnie. Gdy jeszcze nikt nie rozpoczął prób z mlekiem pod względem obecności bakterij gruźliczych, wówczas wykonałem w Warszawie szereg doświadczeń na królikach. Wyrażnie zresztą o tem mówię w swojej pracy, ale tego prof. Walentowicz widocznie nie spostrzegł. W Krakowie wykonałem doświadczenia włącznie na świnkach morskich, gdyż zwierzę to jest znacznie wrażliwsiem, o czem zresztą powszechnie wiadomo. Świnka jest tak wrażliwą na jad gruźlicy, że do zakażenia wystarczy nawet podskórne wstrzyknięcie nadzwyczaj małej nawet ilości, mianowicie pod skórę brzucha. Mleko znów, jako płyn zawierający bardzo wiele bakterij gnilych a nieraz i ropotwórczych wstrzykiwane do otrzewny, zbyt często wywoływać może ogólne zapalenie otrzewny i niepotrzebną stratę zwierząt oraz nieudanie się próby, gdyż śmierć następuje wcześniej, niż pojawienie się rozwoju gruźlicy. Przestrożę zatem co do sposobu wykonywania szczepeń gruźlicy, do mnie przez prof. Walentowicza skierowana, uważam za nieśluszną.

Doświadczenia swoje z tuberkuliną od czasu samodzielnego wykrycia sposobu jej przyrządzania a nawet nadania nazwy tuberkuliny i ogłoszenia sposobu otrzymywania przed publikacją w tym względzie innych badaczy a nawet i samego Koeba ogłaszałem w *Gazecie Lekarskiej* 1), zkradł referaty były nietylko w *Przeglądzie lekarskim*, ale i w wielu czasopiśmie naszych i zagranicznych, np. w znanym powszechnie *Jahresbericht* Baumgartena. Jedną większą pracę wykonałem w Instytucie med. doświadczalnej w Petersburgu 2), referat zaś z tej pracy był ogłoszony w *Centralblatt für Bakteriologie* 3). Dziwnym zbiegiem okoliczności wstrzybił te prace uszły uwagi prof. Walentowicza.

1) *Gazeta Lekarska* Nr. 4 i 30. r. 1891.

2) *Archives de Med. exp.* 1892.

3) *Centralbl. f. Bakter.* T. XVI Nr. 22.

W szeregu tych prac mogłem się przekonać na kilkudziesięciu świnkach, królikach i innych zwierzętach z rozwinętą gruźlicą o właściwości odczynu wywołanego przez wstrzyknięcie podskórne tuberkuliny. Corocznie zresztą na swoich wykładach pokazuję zwierzęta zaszczepione gruźlicą i traktując je tuberkuliną wespół ze zdrowymi zwierzętami mam sposobność naocześnie wykazać działanie tuberkuliny. Odczyn nie występuje tam tylko, gdzie gruźlica doświadczalna nie zdołała się rozwinąć. Tak było np. u 2 krów, które nie zapadły na gruźlicę pomimo szczepienia zarazka, co prawda, w nadzwyczaj małej ilości. Doświadczeń nad bydłem wykonanem zresztą niewiele — ale wykonali je imi w wielkiej liczbie. Ponieważ od r. 1891. najwięcej może w tej mierze dokonał prof. Nocard, dyrektor szkoły weterynarskiej w Alfort, zwany twórcą metody hodowania gruźlicy, dlatego więc na niego się przedewszystkiem powoływałem w swej pracy. Nocard wykonał 1500 szczepień tuberkuliny i 192 autopsyj zwierząt, po szczepieniu zabitych. Wogóle prace Nocarda zasługują na szeregianość, które czytelnicy *Przeгляdu lek.* otrzymają niebawem. Tam znaleźć będzie można szczegółowe odparcie zarzutów prof. Walentowicza, który już zdołał przekonać się o bezużyteczności tuberkuliny.

Tymczasem przytoczę tylko kilka uwag Nocarda <sup>4)</sup>. Najpierw oświadcza on, iż podziela ogólnie zresztą utarte przekonanie, że nie ma nic trudniejszego nad kliniczne rozpoznanie gruźlicy w początkowym okresie rozwoju. Tak np. w r. 1893 w miasteczku Marmande został nagrodzony wół okazowy, zakupiony za 800 franków na *raz*. Pokazało się, że był on dotknięty gruźlicą płuc, opłucny i otrzewny i jako taki nie mógł być na zasadzie ustawy obowiązującej na jatki użyty, lecz mięso uległo zniszczeniu. Dlatego to właśnie odczyn tuberkuliny jest tak cenną wskazówką rozpoznawczą; wskazuje on bowiem te stadia rozwoju, których inaczej wcale rozpoznać nie można. Niekiedy ognisko gruźlicze jest tak małe, że trzeba wiele cierpliwości i wytrwałości, ażeby je odnaleść — a jednak skoro odczyn po tuberkulinie wystąpi, sumienie poszukawca zawsze je wykryje.

Tuberkulina zbyteczną jest tylko w tych razach, gdzie klinicznie żadnych wątpliwości co do gruźlicy niema. Gdy zwierzę gorączkuje, wówczas odczyn tuberkulinowy czysto zostaje zamaskowany. W takich razach nikt zresztą z wytrwałych weterynarzy nie pomylił się bez tuberkuliny, gdyż suma objawów wystarczy do rozpoznania.

W innych chorobach tuberkulina wcale nie wywołuje odczynu gorączkowego. Tak twierdzi Nocard na zasadzie swych licznych poszukiwań. W jednym np. przypadku 18 sztuk była w Bois-Boudran, znanych klinicznie za gruźlicze, na zasadzie działania tuberkuliny uznano za wolne od gruźlicy. Istotnie po zabiciu jednej z najbardziej podejrzanych tych sztuk pokazało się, że zwierzęta chorują na czerwione zapalenie oskrzeli (*bronchite vermineuse*). Dwie krowy z promienią szczerką, u których wystąpił odczyn po tuberkulinie, pokazały się choremi na gruźlicę i promienię jednocześnie.

Ostatecznie Nocard przychodzi do wniosku, że tuberkulina jest środkiem „nieporównanej wartości rozpoznawczej.“

Tam, gdzie tuberkulina wskazuje obecność gruźlicy, autopsya zaś żadnych zmian nie wykazuje, należy raz jeszcze i to bardzo szczegółowo autopsya powtórzyć a ognisko gruźlicze, nieraz bardzo drobne znaleźć się napewno. Inaczej należy twierdzić, że autopsya źle wykonano, zmiany zaś gruźlicze przeoczono.

Widzimy więc, o ile słusnym być musi ten najważniejszy zarzut prof. Walentowicza, co do zawodności tuberkuliny w rozpoznaniu gruźlicy.

Inne zarzuty prof. Walentowicza tracą znaczenie wobec nieutrzymania się tego pierwszego. Cóż bowiem znaczyć może, że tuberkulina jest za drogą (poreya jej kosztowałyby u nas w Krakowie około 50 ct.) skoro bułaj próbowany tuberkuliną w Niemczech, ceniony jest o 100 marek wyżej, niż niewpróbowany. Dalej zarzeka prof. Walentowicz, że potrzeba dużo termometrów do mierzenia ciepłoty, oraz znacznej liczby pomocników. Jeżeli się ma dostateczną wprawę w eksperymentowaniu ze zwierzętami, to wszystkie te trudności nie wystają do tak poważnych rozmiarów. Wówczas i „kopnięcia“, którego się obawia prof. Walentowicz, można uniknąć dosyć łatwo. I ten bowiem zarzut zrobiono przeciw tuberkulinie. Gdyby to wszystko miało nas przejmować obawą, wówczas należałoby naprawdę pomyśleć nad tem, czy raczej nie powinniśmy z naszych pracowni wogóle usunąć doświadczeń na zwierzętach, które mogą kopać, kasnąć, bósć itp.

Nie mogą również uznać zarzutu szkody materialnej, jaka wyniknie, zlaniem prof. Walentowicza, że zniszczenia doraznego wielkiej ilości bydła w danej oborze. Twierdzenie to przostaje w sprzeczności z innem, które prof. Walentowicz sam z zupełną słusnością dalej wypowiada co do chorób zakaźnych, które tak skutecznie w Galicji wytopiono, tylko dzięki doraznemu topieniu zwierząt chorych. Jeżeli bowiem uznamy gruźlicę za chorobę zakaźną, to trzeba zniszczyć źródło zakażenia. Inaczej śladu ustawy ani rozprawy nie nie pomogą. I tu zresztą jest rada. Bydło uznane za dotknięte początkami gruźlicy radzi Nocard wypasać i na *raz* oddawać, zanim gruźlica mocno się rozwinię. Sztuki zakażone należy tylko oddzielić od zdrowych, ażeby uchronić je od ciągłego i bliskiego obcowania i bezpośredniego zetknięcia (*colabitation intime et prolongée*) które i Nocard za najważniejsze uznaje, a co do którego prof. Walentowicz wypowiada pewne wątpliwości.

W końcu nielustuszno zarzeka mi prof. Walentowicz, jakoby miał siebie uważać za pierwszego, który u nas zajmował się kwestyą gruźlicy. Zaisze zbyt skromnie sądzi o mnie prof. Walentowicz! Twierdzeniem takim ubliżyłbym istotnie tym wszystkim, którzy przede mną tą kwestyą poważnie się zajęli, a w których liczbie i siebie sam prof. Walentowicz wymienia

Twierdzą tylko, że doświadczalnie nad gruźlicą i rozpoznaniem za pomocą tuberkuliny za mało u nas zrobiono. A co do badań nad mlekiem, o ile mi z literatury wiadomo, nikt chyba w Polsce doświadczalnie gruźlicy nie poszukiwał. Jeżeli zaś tak jest, to oczywiście pierwszeństwo do mnie nie należy, ale mi też o nie wcale nie chodzi.

<sup>4)</sup> Nocard. Prophylaxie de la tuberculose bovine. 3. Congres de la tuberculose 1893. — La tuberculose. Diction. Veter. Pratique 1892. — La tuberculose bovine. Bordeaux 1894.

## V.

Na powyższe pismo otrzymujemy następującą odpowiedź:

Nie miałem zamiaru zajmować się więcej publikacją prof. Bujwida; z uwagi jednak na niektóre pozorne zarzuty w niej zamieszczone zmuszony jestem jeszcze raz głos zabrad. Mianowicie zwracam uwagę, iż nie odmawiałem w swojej krytyce tuberkulinie pewnej wartości dyagnostycznej, lecz sprzeciwiałem się tylko wyrażeniu, że jest doskonałym środkiem rozpoznawczym w gruźlicy. Chęć była się zaś o prawdziwość mojego oświadczenia przekonać, odsyłałem do pierwszorzędnych dzienników zawodowych jak: *Zeitschrift für Thierheilkunde und vergleichende Pathologie* w Lipsku, *Archiv f. prakt. u. wiss. Thierheilkunde* w Berlinie, *Vierteljahrsschrift f. Veterinärkunde* w Wiedniu i t. d. redagowanych przez znanych, znakomych zoopatologów jak Bollingera, Johnego, Friedbergera, Schütza, Cskora i innych. Jeżeliby zaś ktoś życzył sobie mieć w krótkości zestawione i ocenione wszystkie wyniki o wartości tuberkuliny, znajduje je w kluczowym dziele pod tytułem: *Spéciale Pathologie und Therapie der Hauttiere*, przez prof. Friedbergera i Frühnera w tomie II-gim na str. 560 i 561. Powoływanie się prof. Bujwida na spostrzeżenia jedyngo Noerda, który zroszą w nauce do wyroczeni nie należy, nie może być przecie decydującem wobec tysięcy eksperymentów, dokonanych w Niemczech, Danii, Austrii i innych krajach. Że Noard wyczytawszy o niekorzystnych wynikach, otrzymywanych tu i ówdzie po zaaplikowaniu tuberkuliny, zarzucił z włściwą Francuzom pewnością pierwszym zoopatologom, iż sekcye niedokładnie robiono, pochodzi żąd, że nie umiał sobie wyłomaczyć tego zjawiska, które dzisiaj naukowo wyjaśnione zostało. Mianowicie pierwszy Centanni w pracy: *Ueber das Infektionsfieber*, *Deut. med. Wochenschrift*. 1894. Nr. 7. następuje w ten sposób: O działaniu malleiny na krew w *Przegl. weterynarskim* 1894. w Lwowie, oraz przedewszystkiem Eber w pracy: *Ueber das Wesen der sogenannten Tuberkulin- und Malleinreaction*. *Deutsche Zeitschrift f. Thiermedizin u. vergleichende Pathologie*. Tom XXI. Zeszyt 1—2. 1894, wykazał, że w produktach wymiany bakteryj jakoteż i w ich wyciągach znajduje się substancja, t. z. pirotoksyna, działająca na ośrodki termogenetyczne w ten sposób, że po wprowadzeniu n. p. do ustroju tuberkuliny, która względna ilość pirotoksyny zawiera, sumuje się jej pirotoksyna z pirotoksyną znajdującą się w ustroju dotkniętym gruźlicą, wywołując zadrażnienie ośrodków ciepłotwórczych. Jeżeli połączone pirotoksyny są w małej ilości, to ciepłota pozostaje niezmienną; jeżeli ilość pirotoksyny jest znaczniejsza, to nastąpi podrażnienie tych ośrodków i ciepłota się podwyższy; gdy zaś będzie zawiłką, to występuje nawet porażenie ośrodków i obniżenie się ciepłoty ciała. Te wywody będącej nam dostatecznie, dlatego w rozległej gruźlicy będącej nie otrzymujemy reakcyi a dlatego pojawia się ona po zaaplikowaniu tuberkuliny w innych chorobach zakaźnych, jak n. p. promienicy i t. p.

Prawdą jest, że po pierwszych próbach z tuberkuliną na bydło zapanował podobny entuzjazm między hodowcami, jaki zapanował między lekarzami za pojawieniem się tuberkuliny. Dzisiaj on ostygł a amatorów na płacenie 100 marek więcej za buhaja tuberkuliną badanego trudno będzie znaleźć. Na przypuszczenie, że badane bydła a względnie

stadniki, okazujące hipertermią czyli gruźlicą dotknięte, nie potrzebują być wybijano, lecz odosobnione i tuczone, muszą zwrócić uwagę prof. Bujwida, iż tuberkulina nie jest obajetną dla ustroju, lecz silną truciźną wywołującą biłkomocze, zapalenie nerek i różnorodne zwyrodnienia innych mięszo- wych narządów a przedewszystkiem porażenie mięśnia sercowego, lecz co gorsza, jak wykazał Hess, prosekter z Berna szwajcarskiego na kongresie higienicznym w Budapeszcie ubiegłego roku, iż w krótkim czasie po iniekcji tuberkuliny znalazł u takiego bydła po zabiciu zupełnie świeże naciekki gruźlicze, w ogóle bardzo znaczne zaostrzenie się sprawy chorobowej, która przecież na tuczenie niekorzystny wpływ wywieraa musi.

Co się tyczy zarzutu, iż pominałem publikacye prof. Bujwida, to muszę wyjaśnić, iż nie miałem na myśli jego prac w ogóle nad tuberkuliną i prac nad myszami, krótkikami, lecz prace odnoszące się do szeczenia bydła, a których nadaremnie szukałem w zawodowych pismach, gdzie wszystkie *in extenso* lub przynajmniej w streszczeniu są umieszczone. W sprawie zaś badania pod względem gruźlicy zapomocą wstrzykiwania śródotrzewnowego mleka podjarzanego morskim świnkom, to opierałem się na opinii pierwszorzędných eksperymentatorów, jak Arlong, Bollinger etc., którzy ten sposób badania mleka co do prątków gruźliczych uważają za najpewniejszy i którzy umieją pracować i dla nauki już dotąd wiele zrobili. O ropnem zapaleniu otrzewny po zastrzyknięciu nie wspominają wymienieni autorowie, a ja także robiąc doświadczenia od kilku tygodni na małym wprawdzie materiale, mogę poświadczyć, że morskie świnki w ten sposób szeczone, są do dziś dnia zupełnie zdrowe i można je każdej chwili zobaczyć w moim zakładzie. Przeto wypadła mi nadmienić, że ani nie odmawiałem, ani nie odnawiam prof. Bujwidowi pierwszeństwa co do badania mleka pod względem prątków gruźliczych w Krakowie; wspomnę tylko, że już przed czterema laty badałem także mleko krakowskie w tej mierze: przez wydziałanie seruika i szukanie w nim po zabarwieniu prątków. Ponieważ rzecz nie wydawała mi się ani nową, ani też przedstawiającą wielkiego interesu naukowego, przeto jej nie ogłaszałem, tak jak to samo czynią zakłady kliniczne u nas, które ustawicznie badają pło- ciny i inne wydzielinę co do obecności prątków gruźliczych.

W końcu muszę oświadczyć prof. Bujwidowi, że w sprawie zachowania się wielkich zwierząt, jak buhajów w obec szeczenia i podobnych zabiegów uważam siebie za nierównie kompetentniejszego na podstawie więcej niż 20-letniej rozległej praktyki, którą obecnie z powodu zajęcia naukowego zarzucałem. Otóż tego rodzaju zwierząt, jak stadniki są zwykle wielce złośliwe, w skutek czego udermniając często wszelkie zabiegi, czy to zapobiegawcze, czy lecznicze lub doświadczalne, przyczem nierazko swoim wzrogiem zachowaniem się zagrażają zdrowiu i życia leczącego lub eksperymentatora; koniecznie należy jeszcze do mniejszych uszkodzeń.

Upraszając Szanowną Redakcyę *Przeglądu lek.* o umieszczenie mniejszego sprostowania, donoszą zarazem, że tem pissem uważam dalszą polemikę ze swej strony za skończoną.

Prof. Dr. Walentowicz.

## VI Oceny i sprawozdania.

Sprawozdanie z oddziału ginekologicznego kliniki ginekologiczno-polożniczej U. J. pod kierunkiem prof. Dra H. Jordana z roku szkolnego 1893/4.

Napisali

Dr. Aleksander Rosner i Dr. Ludwik Świtalski,

asystenci tegoż kliniki.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 2).

## II.

## ChOROBY pochwy.

<i>Atrësia vaginæ</i> . . . . .	2
<i>Carcinoma vaginæ</i> . . . . .	1
<i>Fistula recto-vaginalis</i> . . . . .	1
<i>Fistula urethro-vaginalis</i> . . . . .	1
<i>Fistula vesico-vaginalis</i> . . . . .	10
<i>Fistulae vesico- et urethro-vaginales</i> . . . . .	1
<i>Fistula vesico-uterina externa</i> . . . . .	5
<i>Fistula vesico-uterina interna</i> . . . . .	2
<i>Inversio vaginæ</i> . . . . .	9
<i>Prolapsus vaginæ anterior</i> . . . . .	2
<i>Prolapsus vaginæ posterior</i> . . . . .	3
<i>Stenosis vaginæ acquisita</i> . . . . .	1

Razem . . . . . 37

1) *Carcinoma vaginæ*. L. p. 137. J. M., lat 28, zam., ze Słomik. Rozpoznanie: *Carcinoma vaginæ in pariete dextra*. Leczenie: *Excisio carcinomatosa*.

Wywydła: Miesiączkuje od 16. roku prawidłowo. Zamężna od lat sześciu. Rodziła dwa razy, ostatni raz przed siedmiu miesiącami. Porody były prawidłowe.

W pierwszym połogu przed 5 laty chorowała przez cztery tygodnie wśród gorączki i drżaszów. Obecnie karui. Od czterech miesięcy niewa krwawienia, zapłatanie brudnymi upławami. Czasem krwawienia te są znaczne i wtedy obok krwi płynnej odchodzą skrzepy krwi. Przez trzy miesiące nieważa silnie bóle w krzyżach, od miejsca zaś nie ma żadnych doległości. Mocz oddaje prawidłowo.

Stan obecny: Osoba wzrostu średniego, budowy dość dobrej, miernie odżywionej, niedokrewna. Gruczoły limfatyczne w obu pachwinach wymagalne. Pochwę wycewza się twór kalafiorowaty, wielkości małej pieści, kruchoły, wychodzący z bocznej prawej ściany pochwy, z którą stoi w związku na przestrzeni wielkości łopienka. Część pochwywa zażelwiona zamrzona, ujęcie zwrotnicze poprzeczne, o brzegach gładkich, dla palca niedostępna. Trzon macicy mniejszy leży horyzontalnie. Po wyjściu palca z pochwy silne krwawienie.

Dnia 14. Czerwca w narkozie chloroformowej po ściągnięciu guza za pomocą szczypeków Muzeya prawie aż do szpary sromowej, rozszerzonej odpowiednio przez wykonanie obustronnej epizyotomii, okrojono błonę słuzową pochwy do okola guza w odległości prawie centymetra od nowotwora i następnie tamor wycięto. Odcięcie guza od podstawy nie przedstawiało wielkich trudności, gdyż tkanka łączna podsluzowa była tak niezmiernie zajęta, że pozornie przedstawiała się prawidłową; dopiero badanie mikroskopowe po operacji wykazało i wśród niej ogniska rakowe tak, że nie ma pewności, czy nowotwór wycięto w całości.

Następnie pozostała rana zespójono szwami jedwabnymi, węglkowymi, pozostawiając dostateczną szparę do odpływu wydzielin. Po zszyciu obu ran po epizyotomii wytampowano pochwę gazą jodoformową. Przebieg gojenia się rany był korzystny.

Tak jak przewidywaliśmy, tylko nieco rydliej, bo już w Październiku z r. zgłosiła się chora powtórnie do kliniki z nawrotem dawnego cierpienia. Ponieważ przypadek ten stał się obecnie z wielu względów interesującym a badania nad przyczod rezydowały u. j. w toku, przeto przypadek ten w swoim czasie będzie dokładnie opisany.

2) Przetoki między przewodem rodnyim a organami moczowymi.

W ubiegłym roku szkolnym oporowaliśmy z powodu tego cierpienia 14 razy a mianowicie w przypadkach:

przetoki cewkowo-pochwowej . . . . .	1 raz
„ pecherzowo-pochwowej . . . . .	4 razy
„ pecherzowo-mac. zewn. . . . .	4 „

Z tego wyliczono 8 przypadków a mianowicie:

przetok pecherzowo-pochwowych . . . . .	6 razy
„ pecherzowo-macicznych . . . . .	2 „

Przetoki operujemy metodą zaleconą w Ameryce przez Simsa i Bozmana. Jeżeli zechodzi potrzeba zabiegów przygotowawczych, t. j. rozszerzenia zbliznowaczonej pochwy, zakładamy do pochwy kule Bozmana a w niektórych cięższych przypadkach przecinamy nadto bliżny nożem galkowatym. Panytki do zabiegu operacyjnego układamy zawsze w położeniu kolankowo-łokciowym. Dawniej używaliśmy do tego celu krzesła Bozmana; obecnie przyszyliśmy do przekłaniania, że krzesło to jest niewygodne dla operatora a dla panytki weale nie uprzyjemnia niemitej i niewygodnej sytuacji. Nadto ujemnie parcie w jamie brzusznej, które charakteryzuje to ułożenie i sprawia, że do pochwy wpływa powietrze i rozszerza ją, — nie objawia się albo weale albo tylko niewyraźnie na tem krzesle, przez co korzyści tego położenia, tak szlusznie i wyczerpująco ocenione przez genialnego jego wynalazcę<sup>15)</sup>, stają się iluzoryczne. Bardzo być może, że tylko nasze krzesło kliniczne ma te braki, w zasadzie zaś jest przyczod Bozmana dobry, skoro używają go i on i Neugebauer, otrzymując tak znakomite rezultaty operacyjne. Przetokę odsłaniany za pomocą wzornika Simsa lub Simona i staramy się, o ile być może, sprowadzić ją ku wejściu do pochwy szczypekami (*Kugelzange*) i luzykami. Okrwaniamy szeroko wedle przepisów Simsa i Bozmana a naucezi niedawno kilkoma smutnymi doświadczeniami, o których później, zwracamy baczną uwagę na krwawienie, zwłaszcza z bocznych katów przetoki. Szycjemy zawsze szwami i nie mamy powodu oskarżać się na ten materiał; owszem jego łatwa do uzyskania i utrzymania aseptyczność, dalec nie szewogół, że nie widzieliśmy nigdy na nim złogów moczowych, wyróżniają go korzystnie od innych.

Przeciw niemu przemawiać może chyba tylko to, że założenie go, zwłaszcza w trudniejszych okolicznościach nie zawsze jest łatwe i wymaga pewnej wprawy, ale to samo da się powiedzieć i o innych materiałach używanych do szwów, n. p. o jedwabiu, którego zawleżenie w głębi pochwy bywa czasem bardzo trudnem. Szwy zakładamy gęsto, unikając skrajnie wszelkiego okaleczenia błony sluzowej pecherza i zakrepany jej dopiero po założeniu wszystkich. Ranę oczyszczoną należycy i wysuszoną zasypujemy grubą warstwą męszianym dermatolowem, podanej do użytku w ginekologii przez jednego z nas<sup>16)</sup> (*Dermatoli 80, Jodoformi, Acidi borici aa 10*) a do pochwy wsuwamy waski strzop suchej gazy jodoformowej. Co się tyczy leczenia pooperacyjnego, to jest ono łatwe i proste. Chorej odprowadzamy mocz co 2 do 3 godzin aż do wyjęcia szwów, w niektórych przypadkach tylko przez pierwszych kilka dni. Pozostawienie cewnika komercem (*sa douneux*) stosujemy coraz rzadziej. Chora wstaje z łóżka dopiero po usunięciu szwów. Ranę w pochwie opatrujemy co dwa dni, począwszy od 4-go dnia po operacji, przyczem zmieniamy gazę i dermatol. Robimy

<sup>15)</sup> Sims: *Gebärmutter Chirurgie* 1870. s. 11.

<sup>16)</sup> Świtalski: *Dermatol. w ginekologii i polożnictwie*. *Przeegląd lekarSKI* 1893. Nr. 18.

to, o ile być może, jak najdelikatniej i na sucho. Zupełnie bezczynne wyczekiwanie na zgojenie się rany nie wydaje nam się właściwym, gdyż w pochwie jest niezmiernie trudno utrzymać stosunki potrzebne do doroznego gojenia się rany.

Chora przecyszczona należyce przed zabiegami, pozostaje przez pierwsze 3 dni na dyecie ścisłej, potem wprowadzamy wolne wypróżnienie.

Szwy wyjmujemy między 8. a 12. dniem. Rękoczyn ten wymaga pewnej wprawy i bywa czasem wprost trudny. Wprawa, cierpliwość i delikatność są przytem niezbędne, gdyż manipulujemy ze świeżo zgojona raną, która przy nieogrodnem postępowaniu mogłaby się rozszerzyć, jak to się stało w 20 dni po udanej operacji Emmeta<sup>15)</sup> w skutek zwykłego badania przez pochwę. Po wyjściu szwów wysuszamy pochwę i zasypujemy ranę dermatolem. Gazy już nie zakładamy. Chora wstaje z łóżka i oddaje mocza sama.

Niezwykle często, bo aż w 3 przypadkach widzieliśmy po operacji krwotok, dwa razy nawet groźny i w wysokim stopniu niepokojący. W jednym przypadku był on rzeczywiście następowym i pojawił się dopiero w 48 godzin po operacji, w dwóch zaraz po zabiegu.

Czy opisując te przypadki przyznajemy się tem samemu do winy i do jakiegoś błędu operacyjnego? Sądymy, że nie, i postaramy się zdanie to uzasadnić. Przedwzrostkiem oddzielił nasmy przypadek, w którym krwawienie wystąpiło w 48 godzin po zabiegu, od dwóch innych.

Najzupełniej podzielamy zdanie Ziembickiego<sup>16)</sup>, wypowiedziane na zjeździe brukselskim, że krwawienie to jest następstwem przecięcia rozszerzonych żył przez pędlę szwu srebrnego. Jeżeli Pozzi twierdzi<sup>17)</sup>, że przyczyna tego krwawienia tkwi w jakimś błędzie operacyjnym, to przecież może mieć na myśli albo zbyt rozległe i głębokie okrawianie, albo skaleczenie błony śluzowej, albo w końcu niedostateczne zatamowanie krwotoku operacyjnego. Nie wiemy, czy jakiś inny błąd w technice operacyjnej mógłby w ogóle spowodować krwawienie. Ale te wszystkie wymienione błędy, o które rzeczywiście można obwiniać chirurga, muszą objawić się zaraz po operacji, jak w naszych dwóch przypadkach, ale nie w 2-gim lub 3-cim dniu. Więc może, jeżeli przecięcie szwem jest przyczyną krwawienia, błąd był w tem, że srebro było zbyt mocno zaciągnięte. I to nie wydaje się nam prawdopodobnem, gdyż, o ile być może, zakręcajmy szwy niezbyt mocno. Przeciwnie zdaje nam się, że przyczyna tkwi w indywidualnej kruchości tkanek cłowej a każdy chyba ginekolog zrobił to sprostowanie, że u niektórych pacjentek szwy, srebrne czy jedwabne, przecinają pochwę bardzo łatwo, u innych wcale nie. Czy ta kruchość nie zawisła właśnie od rozcedzia poporodowego żył, na które nacisk kładł Ziembicki, nie wiemy, ale a priori wydaje się to prawdopodobnem. Również nie należy o tem zapominać, że błona śluzowa, którą szjemy, znajduje się w stanie nieprawidłowym, będąc przez czas dłuższy macerowana spływającym moczem.

(Ciąg dalszy nastąpi).

### Fizjologia.

#### Boyer i Guinard: O nieprzepuszczalności fizjologicznej przyblonka pęcherza moczowego.

Już a priori, zastanawiając się nad czynnością fizjologiczną pęcherza moczowego w ustroju, przysięść należy do wniosku, że ściana jego nie ma zdolności welniania. Sama budowa anatomiczna jego ściany o przyblonku wielowarstwowym, nieodpowiednim do czynności chłonnej, nadto jego rola zbiornika, służącego do wydalania z ustroju wytworów przemiany materii rozpuszczalnych, przeczą możności welniania płynu, znajdującego się wewnątrz pęcherza; w przeci-

wnym razie cała ta czynność wydzielnicza utworzyłaby błędne koło bez wyjścia, sam zaś pęcherz przemieniłby się w istną „beźkę Danaid“. To też obecnie w fizjologii panuje zgodność w zapatrywaniach na nieprzepuszczalność przyblonka z drzewego o pęcherza. Jednakże ostatnimi czasy zjawily się głosy, kwestyonujące pewność tych zapatrywań; niektórzy badacze na podstawie doświadczeń zaczęli znów zwracać uwagę na możliwość resorpcji z pęcherza i nawet na zasadzie tego polecali używanie pęcherza, jako jednej z dróg do wprowadzania środków lekarskich.

Cheąc sprawę tę ostatecznie rozstrzygnąć, wykonali autorzy w pracowni prof. Arloinga a w Lugduno szereg doświadczeń na psach, którym wprowadzali do pęcherza różne środki, głównie rozeszyny wodne mocno trujących alkaloidów w ilościach zabójczych po wprowadzeniu do ustroja innymi drogami. W pierwszej serji doświadczeń po zrobieniu laparotomii podwazywano ujścia obwodów moczowodów do pęcherza i cewki moczowej, poczem do tak zamkniętego pęcherza wprowadzano strzykawką o bardzo cienkiej igle, wbiętej w wierzchołek pęcherza owe rozeszyny. Jak łatwo zauważyć, ten sposób wykonywania doświadczeń jest nieodpowiedni, gdyż operacja jest sama przez się tak ciężką dla operowanego zwierzęcia, iż mowy tu być nie może o welnianiu w stosunkach, choć w przybliżeniu normalnych. Pomimo to z pięciu operowanych w ten sposób zwierząt po wstrzyknięciu im 5—10 centygr. strychniny, cztery zostały zabite w 5—7 godzin, nie zradzając do tego czasu wcale objawów zatrucia strychniną, piątą zaś padł wskutek takiego zatrucia już w 2 godziny po wprowadzeniu rozeszyny. Na sekcji znaleziono u niego wybitnie zmienioną przyblonkę pęcherza. Dla tego też zupełnie słusznie porzucili autorzy to postępowanie i przeszli do sposobu, o ile możności, jak najłagodniejszego, któryby dawał możliwość niezmienności stosunków fizjologicznych.

W tym celu wprowadzali oni przez cewkę do pęcherza cienką cewnik kauczukowy, przez który strzykawką wstrzykiwali 5 cm<sup>3</sup> rozeszyny jednego z alkaloidów trujących, ogrzanego do 35°; potem zwierzęta kładziono do klatek, odpowiednio urządzonych. Psy te pozabawione możności ruszania się i biegania mogły nie oddawać mocza w ciągu 10, 15, 16 nawet 20 godzin, zatrzymując ją w ten sposób wprowadzane środki razem z wygramadzacją się moczem a więc w stosunkach rzeczywiście prawidłowych. W ten sposób wykonali oni 20 doświadczeń, w których wprowadzono do pęcherza psom rozeszyny alkaloidów w dawkach bezwzględnie trujących (0.50 kokainy, 0.20 morfiny, 0.1—0.20 pikokarpiny, 0.10 atropiny, 0.05 estryny, 0.04—0.10 strychniny etc.). Wszystkie z zwierząt pozostały przy życiu, jakkolwiek hulanie moczu wykazywało zawsze obecność wprowadzonego środka. Na tej więc podstawie twierdzą autorzy, iż nieuszkodzony przyblonek pęcherza zdrowego nie welnia wcale lub też w stopniu tak słabym, że wyników tego welniania wykazać nie można.

W ostatniej części pracy przeprowadzają Boyer i Guinard polemikę z autorami, którzy do innych doszli rezultatów, głównie zaś z pracą Bazzy i Sabatiera, których metoda doświadczenia była prawie taka sama. Odmiennie wyniki otrzymane przez tych objaśniają tamci użyciem nieodpowiednich rozeszyn, a mianowicie w takim stężeniu, w jakim płyny te już same przez się działają drażniąco na błonę śluzową. Wywołane przez to podrażnienie tej błony, przekrwienie i uszkodzenie przyblonka znosi też zapórę, jaka stawia przenikaniu płynów warstwa przyblonkowa, i odtąd welnianie jest możliwe. Zupełnie inne właściwości pod tym względem posiada błona śluzowa cewki moczowej i dla tego uważać należy, aby przy wprowadzaniu cewnika płynu nie dostawał się do cewki. Takie samo zdanie co do nieprzepuszczalności prawidłowego przyblonka pęcherzowego wyraził niedawno profesor Guyon (*Archives de méd. experim. et d'anatomie pathol.* 1894. VI. str. 883). Dr. Kryński.

<sup>15)</sup> Emmet: Principien und Praxis der Gyn. 1881. s. 476.

<sup>16)</sup> Congres périodique international de Gyn. 1894. s. 460.

<sup>17)</sup> Pozzi: Traité de gynécologie 1892. s. 956.

## Choroby kazezne.

**Leczenie błonicy surowica Behringa.** (Sprawozdanie z odzysku prof. Widoherofera w Towarzystwie lekarskiem wiedeńskim w dniu 21. Grudnia 1894).

Widoherofer leczył od Października do pierwszego tygodnia Grudnia z. r. a więc w czasie, gdy błonica zwykle cięższa okazuje przebieg, 160 przypadków jedynie zapo-  
mocą surowicy Behringa. Baczyle należy, że W. wstrzykiwał surowicę i w najcięższych przypadkach i w późnych okresach choroby. (Nadmienie tu, że W. pod względem rokowania dzieli przypadki błonicy na 1. lekkie, 2. ciężkie, 3. niepewne co do rokowania i 4. w których z największą pewnością spodziewać się można zejścia śmiertelnego). Z 100 tych przypadków zmarło 24, 74 zaś wyleczono a dwa je chorzy są w leczeniu; śmiertelność więc = 24% podczas gdy śmiertelność w ubiegłych miesiącach b. r. wynosiła 52 6/10%; w trzech zaś poprzedzających latach 34 2/10%, 39% i 44%<sup>1)</sup>. Biorąc cyfry średnie, począwszy od r. 1862 (w szpitalu św. Anny), śmiertelność waha się między 32 3/10% i 71 9/10%. Do dat statystycznych w leczeniu surowicą wliczone są i te przypadki śmierci, w których po ustąpieniu błonicy dzieci pozostające w szpitalu nabawiły się błonicy, odrzy, zapalenia płuc i t. d.

W 12 przypadkach z wynikiem śmiertelnym sekeya wykazywała krup zstępujący i w tych za życia wykonano intubację a w 9 z tych nawet tracheotomię. W 2 przypadkach wykryto odrę i zapalenie płuc nieżytowe; w jednym gruczoł z wysiękiem opłucnowym, w jednym smuła błoniec, a w jednym wrzescie płoniec i nieżyt drobnych oskrzeli. Jeden z pięciu uległych zakażeniu okazywał początkając się zapalenie nerek; w 3 wykazano zapalenie nerek krwotoczne ostre (*nephritis haemorrhagica acuta*) a w jednym przypadku zapalenie zatworowe nerek (Kloisko).

Prątki Löfflera-Klebsa wykryto w 96 przypadkach, dwa przypadki nie mogły być złądane, gdyż dzieci wnet zmarły a w dwóch nie wykazano prątków. W każdym zaś prawie przypadku były streptokoki, stafilokoki a w niektórych nawet ostatnie przeważały nad prątkami.

Co do działania surowicy Behringa, to już po 12 godzinach w formach czystych wyciepiny, przelitem żółtawe stawały się mleczno-białe i oddziaływały szybko; w formach zaś mieszaných sprawa ta odbywała się wolniej a oddziaływanie się błon nie było tak dokładne. Po 24 godzinach dostrzeżono ustąpienie obrzęku na szyi, pomniejszenie się gruczołów przedtem powiększonych. Po upływie dalszych 24 godzin stan ogólny tak dalece się poprawił, że, jak W. powiada, działanie jest zadziwiająca a nawet nie do uwierzenia. Tętno z 160 na minutę po pierwszym wstrzyknięciu spadło do normy, było pełne i silne; ciepłota zaś nie okazuje zmian. Co do porażen występujących po błonicy, W. zmian żadnych nie obserwował.

Co do szczepienia ochronnego (wstrzykiwano surowicę Behringa Nr. 1) nie stanowczego W. wypowiedział nie może.

Z obserwacji swych W. wysnuwa następujące wnioski:

- 1) Uważa surowicę Behringa za środek leczniczy w błonicy, dotychczas nie prześięgiony.
- 2) Najcięższe przypadki intoksykacji, leczone w przeciągu trzech pierwszych dni choroby, okazują wyniki dotychczas nieobserwowane.
- 3) Behring słusznie powiada, że należy wstrzykiwać w pierwszych 3 lub 4 dniach, chociaż i po tym czasie W. obserwował dobre wyniki.
- 4) W samym początku zakażenia krzani surowicą jeszcze działa dobrze; w zakażeniu zaś drobnych oskrzeli wyników dobrych oczekiwać nie można.
- 5) Spodziewa się, że terapia Behringa zmniejszy znacznie śmiertelność w błonicy.
- 6) Szkodliwego wpływu nie obserwował.

7) W rzutkach tylko przypadkach występowało ograniczone zaczerwienienie skóry, pokrzywka, ropnie w miejscach wstrzyknięcia. Co do pierwszych 5 punktów W. jest zupełnie pewny i żadnych nie obawia się zarzutów.

Dr. J. Landau.

## Cousin: Leczenie charłactwa malarycznego.

W 2 przypadkach charłactwa malarycznego leczonych bez skutku innymi środkami, C. zastosował wyciąg sędziwy sterylizowany z barwna w formie wstrzykiwań podskórnych. Wstrzykiwał po granie, dochodząc stopniowo do 10 gram. Oprócz lekkiego podwyższenia ciepłoty i zwiększenia się dysureji i dysfrazji, żadnych przypadłości nie obserwował. Śledzioma zmniejszała się rytmol, bóle w okolicy śledziomy ustępowały, poprawa w lęknieniu, ciężar ciała większy, powiększenie liczby ciałek czerwonych krwi. Wyzdrowienie obydwóch nastąpiło po 35 iniekcjach. (*La semaine medicale* 63. 1894).

Dr. J. Landau.

## Zapytanie terapeutyczne.

10. M. Warman (w Kielecach). Smrodzience (*asa foetida*) w praktyce położniczej i ginekologicznej. Do rozpoznania na pewno rozpoznającego się poronienia niema zwyczajaj żadnej stałej pod-tawy. Jeżeli krwotok następuje w pierwszych czterech miesiącach, nie wiemy nie o życiu i stanie płodu a w takim razie idąc za Schroedera należy tak postępować, jak gdyby pód był żywy. Schroeder radzi ciągle leżenie na wznak aż do ustania krwotoku i kilka sporych dawek makowa. W niektórych razach terapia ta wystarcza, częściej po niejkiej pauzie odnawia się krwotok a ponieważ makowiec w dawkach małych zawodzi, w wielkich zaś nie da się długo stosować, przeto jest ciągła obawa o krwotok nagły i niebezpieczny.

Przez takiego grożącego poronienia (*abortus minuentis*) jest jeszcze poronienie nawkowe (*abortus habitus*), za którego przyczynę uważać musimy powiększenie się drażliwości macicy tak, iż po zadziaaniu czynników, które nie mają wpływu na inne ciężarne, następuje poronienie.

Otóż w przypadkach poronienia grożącego autor, idąc za przykładem włoskich lekarzy, spróbował smrodzience i przekonał się, że na 40 przypadków takiego poronienia, między 3. a 5. miesiącem ciąży, tylko w trzech przyszło do krwotoku całokształt większego tak, iż trzeba było przystąpić do tamponowania pochwy i szczyki.

Zamiast za przykładem Turaczy zalać mac smrodzience w pigułkach, zadawał go autor w lewatywach, dając po 25 do 30 kropeł *extractum asa foetidae* na dwie lub trzy łyżki wody; nawet po używaniu smrodzience dosyć długo nie dostrzegł szkodliwego działania na łożysko, co jest już wielką korzyścią wobec makowca i chloratu.

Czy smrodzience w ten sposób użyty w poronieniach grozących zapobiega przerwanu ciąży, nie może autor rozstrzygnąć z przyczyny zbyt małej liczby spostrzeżeń; natomiast przekonał się o korzystnym działaniu jego w poronieniu nawkowem, zadając go za Turaczy w pigułkach po 10 centygramów (postępując od 2 do 10 i zmniejszając zwów tę liczbę stopniowo aż do porodu). Również pomyślnie działa smrodzience w tak pospolitem u kobiet zaparciu nawkowem żywota (*obstipatio habitus*).

W ten sposób zdaniem autora smrodzience nabawa prawa obywatelstwa w terapii poronienia i zaparcia żywota, tak częstym u kobiet ten bardziej, iż nie wywiera żadnych szkodliwych skutków ubocznych. (*Therapeutische Monatshefte*. Styczeń 1895).

11. A. Ried: O użyciu lecniczem soli strontowych (z oddzielu prof. Draschego w powszechnym szpitalu wiedeńskim). Autor idąc za radą Labordego, który pierwszy wskazał, że sole strontowe nie są truzicznami a działają korzystnie na trawienie i powiększają wydzielanie się moczu, tudzież zaleceniami Konstantego Paula i Dujardin-Beaumeta użył do swych doświadczeń mlekanu stront-

wego (*strontium lacticum*) w rocznie 25 00 na 150 00 wody, z którego załawał dziennie po 3 do 4 łyżek.

Z 12 historyj choroby okazuje się, iż sole strontowe powiększają wydzielanie się moczu, osobliwie w przypadkach puchliny wodnej i w niektórych przynajmniej razach zmniejszają ilość białka w moczu.

Zdaniem autora wskazuje się sole strontowe przedewszystkiem w chorobach Brighta, tudzież w wysiękach opłucnowych w miejsce kwasu salicylowego, który w razie dalszego zadawania może rozwinąć nawet szkodliwe, trujące działanie. (*Theor. Mishefte*, Styczeń 1895).

12. O. Schweissinger: Praktyczny i tani sposób zażawania krezozotu. Zdaniem autora najlepszą krezozot przepisywać w połączeniu z magnezją, nierozpuszczającym się w wodzie, łatwym do utarcia a pozbawionem prawie smaku. Zaleca się najlepiej stosunek krezozotu do magnezji z dodatkiem syropu, jak 1:9 tak, iż w granie tego połączenia jest 10 centygramów krezozotu. Chcąc krezozot w tej formie zażywać, należy 20 kropel czyli 10 centygramów tej kombinacji roznieść w ¼ szklanki wody i wypić popijając wodą czystą lub kawą.

Przetwór ten wyrobił w Dreźnie Johannasapothekę i sprzedaje 150 gramów po marce a 300 gramów po 2 marki niemieckiej (*Pharmaceutische Centralhalle* 50. 1894).

## VII. Sprawy Towarzystw lekarskich.

### Sekcja lwowska Towarzystwa lekarzy galicyjskich.

Posiedzenie zwyczajne dnia 7. Grudnia 1894 r.

Przewodniczący kol. Stroynowski.

Dr. Wernicki: *Leukæmia* (białca, białaczka). Leukemią nazwano chorobę, w której występują ważne zmiany w składnikach krwi, które Virchow nazwał z wyrodzeniem (tworzeniem się tkanki krwi, przy której liczba czerwonych ciałek ustawnie zmniejsza się a w miarę tego liczba ciałek białych ciągle się zwiększa. Ciałka czerwone w skutek utraty hemoglobiny sąj się bledsze, co wpływa razem na zmianę koloru krwi, który z czerwonego staje się jasno-białym.

Stosunek ilościowy ciałek białych zmienia się postępowo. Ze stosunku normalnego jak 1:850 dochodzi czasami aż do 1:1.

Obliczenie ciałek czerwonych w leukemii ma zasadniczego znaczenia; za główną podstawę do oczenia choroby i jej formy służą obliczenia absolutnej liczby ciałek białych, tudzież określenie stosunku procentowego każdego gatunku leukocytów. Zamiast 8 500 w 1 mm<sup>3</sup> białych ciałek, liczba ich zwiększa się powyżej 70 000 i dochodzi do 2 000 000 i wyżej. Oprócz tej ilościowej zmiany normalnych składników krwi występują nowe, patologiczne elementy, których w normalnej krwi nie znajdujemy.

Nie będąc Panów zatrudniał długi wywodem o naturze tej choroby, o jej etymologii, o zmianach teorii i poglądów, jakie poczyniły od Benneta i Virchowa aż do naszych czasów przesunęły się przed nami, gdyż znajdujcie je w wszystkich podręcznikach. Chcę mówić tylko o esencjonalnych zmianach we krwi w ich pełnem zestawieniu, jakichkolwiek naprosto szukali nawet w najnowszych edycjach podręczników patologii i terapii.

Blechroth wraz z innymi dzieli leukemię na: 1) granulową, 2) śledzionową, 3) szpikową granulową i 4) szpikową-śledzionową. Kliniczne jednak dane nie starczą, by dokładnie odróżnić formę od drugiej lub dokładnie określić, gdzie one występują razem. Tylko dokładna analiza krwi może nas pouczyć o formach leukemii. Podług więc hematologicznych danych nieco odmienny robimy podział a mianowicie: 1) Białca limfatyczna, *lymphæmia*, gdzie przeważnie występuje leukocytoza z przeważającą ilością limfocytów, 2) *Myelæmia*. forma szpikowa, gdzie przeważają patologiczne elementy pochodzenia szpikowego, myelocyty i nakoniec 3) forma: białca miazyczna, *leukæmia mixta*, gdzie obie formy występują razem zmieszane.

By dokładniej ocenić różnice zachodzące między temi formami, musimy rozpatrzyć i poznać patologiczne składniki krwi, charakteryzujące leukemię a mianowicie:

- 1) Limfocyty duże z rozwiniętą karyolizą.
- 2) Wielojądźdraste neutrofile z rozwiniętą karyolizą a osłabionym amebowatym ruchem (Löwit).
- 3) Erytrocyty duże (makrocyty czyli magalocyty).
- 4) Erytrocyty małe (mikrocyty).
- 5) Karłowate ciałka neutrofile i eozynofile.
- 6) Czerwone ciałka jądźdraste (z karyolizacją).
- 7) Czerwone ciałka metachromatyczne.
- 8) Myelocyty neutrofile.
- 9) Myelocyty eozynofile.
- 10) Limfocyty z 2 granulacją
- 11) Leucocyty z 7 granulacją (*Mastocytæ*)
- 12) Myelocyty bazofile.
- 13) Krystalły Charcota-Leydena, tyrozynowe.

Po przegłędzie patologicznych składników krwi leukemicznej przjdzie nam z łatwością zrozumieć i ocenić formy chorobowe a mianowicie:

I. *Lymphæmia* charakteryzuje się: a) występowaniem w wielkiej ilości małych i dużych limfocytów powyżej 20 000 (Richter) w 1 mm<sup>3</sup>, b) zwiększoną ilością wielojądźdrastych neutrofilów; c) zwiększoną ilością eozynofili powyżej 4/10 (Erich); d) małe, karłowate ciałka neutrofile i eozynofile; e) ciałka czerwone jądźdraste i nakoniec z rzadka co drugie lub trzecie pole mikroskopowe zjawia się myelocyt jaden.

II. *Myelæmia*. W niej występują przeważnie myelocyty wszystkich trzech rodzajów. W ogóle ogromna polimorfia składników, jak jądźdraste ciałka czerwone, metachromatyczne, limfocyty z delci granulacją leukocyty z gęstą granulacją i nakoniec Charcotowskie krystalły tyrozynowe.

III. *Leukæmia mixta*, miazyczna, przedstawia nam obie przytoczone formy zmieszane, gdzie obok znacznej ilości leukocytów występują w niewielkiej ilości myelocyty wszystkich trzech rodzajów.

Przedstawiony tu podział leukemii opiera się na zdaniu przeważnej części hematologów; jednakże, jeżeli to nie będzie pożyteczne za zbytęcną odwagę, to powatylibyśmy się objawić nieco odmiennie swe zdanie, a mianowicie, że przytoczone wszystkie trzy formy stanowią jedną tylko i tą samą chorobę a tylko w rozróżnionych fazach jej rozwoju. Początek każdej leukemii zaczyna się od cierpienia granulocytów limfatycznych i śledziony zarazem, skutkiem czego występuje coraz bardziej zwiększającą się leukocytoza, to jest nadmierne powiększanie się ciałek białych, które przebywszy swą znaną ewolucję, podlegają, jak wiadomo, rozpadowi, wskutek czego wytwarza się tak wielka ilość rozpadowych matrij, że schorzone organa eliminacyjne, wątroba, śledziona i nerki nie są w stanie przerobić i wydalic ze krwi całej ich ilości; pozostają więc one we krwi i wpływają na chemiczną zmianę samej surowicy, stan jej z gruntu się zmienia, z reakcji obojętnej lub alkalicznej, staje się kwaśną. Chemiczna analiza wykazuje nam ułomność rozpadowych elementów, jak: tetycynę, nukleinę, kwas nukleinowy, ksantynowe połączenie i ich deriwaty, kwas moczowy i mocznik, kwas mlekowy, kwas mrówczany, bursztynowy, peptyny i nakoniec tyrozynę. Zmieniona więc tak bardzo surowica, ten sol odżywczy nie tylko na same składniki krwi, ale i na wszystkie tkanki całego ustroju a więc i na szpik kości, w którym pod wpływem tak bardzo zmienionej surowicy, rozwija się sprawa chorobowa, szpik izodnieje, galaretowaje i wyraża się a wskutek tego występują chorobowe, anormalne produkty, myelocyty, których przypływ do krwi coraz bardziej zwiększa się tak, że każda leukemia z powolnym przebiegiem, która w początkowym swym rozwoju była tylko limfomią, zakoczyjąc się niewątpliwie musi formą szpikową, myelomią. A zatem wymienione trzy formy chorobowe stanowią jedną tylko chorobę, mającą trzy fazy, czyli periody w swym przebiegu: 1. limfatyczny, 2. miazyczny a 3. szpikowy.

Rokowanie. W leukemii rozdzielamy dwa stadya:

1-sze, gdzie pomimo polimorfii składników krwi stan surowicy niewiele jest zmieniony a elementa patologiczne barwą są normalne. W tych przypadkach rokowanie jest lepsze; użycie tych samych środków, jakich używamy w anemii złośliwej a szczególniej arsenikowych przetworów w dużych dawkach spowodować może poprawę, przy powolnym przebiegu choroby i w sprzyjających okolicznościach.

Że stadyum, gdzie skłębki krwi patologiczne barwią się przewrotnie, z obfitych stają się białkami, występują leukocyty z y (gama) granulacją, myelocyty basofilne, kryształki Chloracetowe; w tych przypadkach rakowanie absolutnie nie: *causa letalis*.

Dr. Wiczkowski zwraca uwagę, że kol. Prelegent przedłożył własne pojęcia o istocie białicy a nie podał opisu tych przypadków, na których je oparł; nie mógł przeto przekonać swym wywodom zysko teoretycznym. Dotychczasowy podział białicy utrzymać się musi, dojdąki nie nagromadzi się sensu dowody obalające. Następnie kol. Wiczkowski przedstawił cały rozwój nauki o białicy aż do obecnego stanu, opierając się na dotychczasowej literaturze i na swoich obserwacjach, które poczynił na siedmiu przypadkach w szpitalu obserwacyjnych.

### Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie wyborcze dnia 19. Grudnia 1894 r. —

Przewodniczący kol. Kuśniewski. — Obecnych członków 46.

1) Protokół z poprzedniego posiedzenia odczytano i przyjęto.  
2) Kol. przewodniczący zawiadomił, iż według rachunków, przedstawionych przez Dra Słowińskiego, wydatko na wzięcie udziału w wystawie lwowskiej przez Towarzystwo lek. krak. sumę 110 złr. 2 ct., wyznaczono zaś tylko 50 złr. Ponieważ uaktęśnienie programu spólnego był ściśle, zatem suma preliminowana była niewystarczająca, woleąc czego wnoski kol. przewodniczący o udzielenie absolutorjum Drowi Słowińskiemu, co też uchwalono.

3) Po zliczeniu obecnych członków zaprosił kol. przewodniczący kol. Browicza, przewodniczącego w Komitecie przedwyborczym, do przedstawienia listy kandydatów na urzędników Towarzystwa na rok przyszły, na skrutatorów zaś zaproszeni zostali kol. Murdziański i kol. Seibrowski. Po obliczeniu głosów okazało się, iż zostali wybrani: prezesem kol. prof. Walentowicz, wiceprezesem kol. doc. Bossowski, sekretarzem dorocznym kol. Kozłowski, redaktorem *Przeгляdu lekarskiego* kol. prof. Domański. Do komisji redakcyjnej wybrano: kol. prof. Czulyskiego, Głozńskiego, Marsa i Obalńskiego, na polskarbię kol. doc. Zarzewica, na bibliotekarza kol. Murdziańskiego, na delegatów do Towarzystwa lek. galicyjskich kol. Bylickiego i Schramma ze lwowa. wreszcie do komisji kontrolującej kol. prof. Marsa i Zanietowskiego starszego.

Sekretarz: Dr. Leon Rygiński.

## VIII. Sprawozdanie z czynności sekcji okulistycznej VII. Zjazdu przyrodników i lekarzy we Lwowie od 23. do 26. Lipca 1894 r.

Napisał

Dr. Adam Szulcziński.

sekundarysz oddziału ocznego szpitala powsz. we Lwowie.

(Dokończenie. Patrz Nr. 2).

Geńte zaludnienie najbardziej ku wschodowi posunie tych powiatów, wysoka odsetka w nich Żydów, brak lekarzy tłómaczą częstotą jaglicy na wschodnim pograniczu Galicyi. Następująca tablica wyjaśnia to bez komentarzy:

Powiat	Niepełna liczebność mieszkańców jaglicy	Odsetka Żydów	1 lekarz na mieszkańców	1 lekarz na kilm. kw.	Mieszkańców na kilm. kw.
skalański . . . . .	13 60	15 68	18 123	218 30	85
trembowelski . . . . .	54 60	11 52	15 809	174 35	91
busiatyński . . . . .	96 30	15 79	38 895	436 41	89
horszeowski . . . . .	27 50	15 69	16 323	170 80	96
W całym kraju średnio	12 80	11 60	9 097	119 96	78

Zdaje się, że częstszą jaglicą na wschodniej granicy Galicyi tłómaczy także częstsze stykanie się ludności z lud-

nością państwa sąsiedniego, wiadomo bowiem, że na granicy Królestwa Polskiego i Wołynia, przechodzenie granicy bywa z większymi połęzmi trudności.

Autor oblicza odsetki niezdalnych do wojska w Galicyi na  $\frac{1}{10}$ ,  $\frac{1}{20}$  popisowców, już po obliczeniu tych, którzy się drugi i trzeci raz stawiają. Obliczenie to, opierające się na wykazach Namiestnictwa, jest bardzo dokładne. Obliczenie na całą ludność Galicyi daje w przybliżeniu coś ponad  $\frac{1}{10}$ ,  $\frac{1}{20}$ , co znaczy, że 17—20.000 cierpi na jaglicę. Odsetka ta, raczej jest za niską, niż za wysoką.

Porównawcze tablice wykazują, że z krajów reprezentowanych w Radzie państwa, najczęstszą jest jaglica w Galicyi. W roku 1892. (*Militär-Statist.-Jahrbuch*) średnio na 1000 badanych przy poborach wojskowych we wszystkich trzech klasach nie przyjęto do wojska z powodu jaglicy w Cislawii 21. Z tego przypada na terytoryalne okręgi wojskowe: wiedeński 0,2, insprucki 0,1, gracki 0,3, zarański 2,0, pragski 0,3, jenozdalski 0,3, krakowski 1,8, przemyski 6,3, lwowski 6,3. Do okręgu terytoryalnego krakowskiego należą okręgi wojskowe uzupełniające w Cieszynie, Opawie, Schönbergu i Oborniu. Średnia niezdalnych w tychże okręgach z powodu jaglicy jest daleko niższa, niż w Galicyi, skutkiem czego liczba powyżej przytoczona 1,8 jest dla galicyjskiej części wojskowego okręgu terytoryalnego o wiele za niską. Ciekawem jest porównanie z węgierską połową państwa. Jaglicą jest na Węgrzech częstszą. Średnio na 1000 badanych przy poborach nie przyjęto do wojska z powodu jaglicy 30. Najczęstszą jest w zagrzebskim terytoryalno-wojskowym okręgu (10,3).

Na końcu poruszył autor jeszcze jedną, bardzo ważną sprawę. Do wojska biorą ludność zupełnie zdrową i wolną od jaglicy. Z wykazów poborów wynika, że w roku 1890. wzięto 15-tu a w r. 1891. 16-tu z lekką jaglicą, których jednakże natęchmiast urlopowano. Wojsko w zetknięciu z ludnością zarazi się i z góry przewidzieć można, że załoga krakowskiego korpusu mniejszą wykaza ilość chorych, niż lwowskiego, gdyż w zachodniej części kraju jest jaglica rzadszą, we wschodniej częstszą. Jest to naturalne oddziaływanie kraju na załogi wojskowe. Wykazy potwierdzają to liczebnie. Spodziewać się należało, że wojsko chorym na jaglicę, którzy w czynnej służbie wojskowej zarazili się, nie odmówi skutecznej pomocy lekarskiej. Tymczasem rzecz się ma inaczej. Chorych leczy się wprawdzie czas jakis w szpitalu, lecz jeżeli leczenie jest bez skutku, uwalnia się ich od służby wojskowej albo urlopuje. Władza wojskowa w każdym przypadku zawiadamia Namiestnictwo, do których powiatów odstawia urlopowanych, aby tych chorych lekarz powiatowy objął w ewidencję. Z tych aktów zestawiono następującą tablicę.

Zestawienie uwolnionych ze służby wojskowej i urlopowanych z powodu jaglicy:

Komenda korpusna	1891.	1892.	1893.	Razem
krakowska . . . . .	18	20	27	65
przemyska . . . . .	119	71	74	264
lwowska . . . . .	300	452	662	1414
Razem . . . . .	437	543	763	1744

Tablica sama objaśnia, jak niekorzystnie oddziaływał umi urlopowanie chorych na ludność. Dość powtórzyć, że korpus lwowski w r. 1893 rozpuścił 662 ludzi dotkniętych chorobą zaraźliwą po powiatach, gdzie roznoszą chorobę. W trzech latach odstawiono do powiatu złoczowskiego 95, tarnopolskiego 74, skalneckiego 69, lwowskiego 68, brodzkiego 64, kamionckiego 62, husiatyńskiego i boraczowskiego po 47, do kolonijjskiego 41 chorych. Nie dziwnego, że w następnych latach znajdzie się przy poborach w tych powiatach znaczna ilość niezdolnych do wojska z powodu jaglicy. Wprawdzie lekarz powiatowy powinien leczyć odstawianych do powiatu (evidencyja), co przeprowadzić jednakże przy rozległości naszych powiatów, jest rzeczą bezwzględnie niemożliwą.

Wobec tego stanu rzeczy uchwalono na wniosek prelegenta przedstawić na pełnem posiedzeniu zjazdu następującą wniosek:

1) Wobec bardzo częstej jaglicy w kraju, która wiele osób pozbawia wroku a bardzo wielu ludzi czyni niezdolnymi do pracy, należy utworzyć kosztem publicznym zakład, w którymby dotknięci jaglicą znaleźli pomieszczenie i umiejętną pomoc.

2) Ponieważ udowodniono, że urlopowanie i uwalnianie ze służby wojskowej żołnierzom dotkniętym jaglicą przyczynia się głównie do rozpowszechnienia tego cierpienia pomiędzy ludnością wiejską, należy poczynić starania, aby żołnierzy, którzy zarazili się podczas służby w wojsku, przed wyłączeniem nie wypuszczać do miejsca stałego zamieszkania.

3) Aby zapobiedz rozpowszechnianiu się jaglicy w szkołach, należy rozciągnąć kontrolę nad młodzieżą szkolną, przez jerydyczne i z urzędu nakazane badanie oczu.

4) Należy się wreszcie starać, aby zakłady lecznicze w kraju w rocznych sprawozdaniach uwidoczniały ilość chorych na jaglicę i ogłaszały z jakich powiatów pochodzą. — Uchwalono.

W dyskusji nad tym przedmiotem podaje Dr. Brudzewski (z Krakowa), że badał, z jakich stron pochodzą chorzy na jaglicę, leczący się w ruchomej klinice krakowskiej i znalazł, że przeważa ilość mieszka wzdłuż linii kolejowej. Prelegent znajduje to zupełnie zrozumiałem, gdyż przeważną rolę odgrywa tu łatwość komunikacyi.

Dr. Adam Szulistański (ze Lwowa): O operacyjnem leczeniu jaglicy. (Referat). Będzie w całości umieszczony w *Przeglądzie lekarskim*.

Dr. Zygmunt Kranszyk (z Warszawy): O sposobach dążących do usunięcia jaglicy.

Z uwagi, że jaglica u nas znacznie głębiej, niż między innymi narodami zapuściła korzenie i rok rocznie nie mało sił robotczych od pracy społecznej usuwa, sądzi prelegent, że obowiązkiem naszym jest podjąć energiczną walkę z tem złem, które społeczeństwo nasze dotyka i że inicjatywa przedewszystkiem wyjść powinna od lekarzy. Najodpowiedniejszym do tego środkiem jest zdaniem prelegenta zawiązanie towarzystwa, mającego na celu zwalczanie jaglicy a to wspólnymi siłami wszystkich okulistów polskich i wydawanie pisma, poświęconego ni tylko sprawom jagliczym, w którym poczynniejsze miejsce, niż to dotychczas było możliwem, powinna zająć kazuistyka jaglicy. Założenie

takiego towarzystwa miałoby racyę bytu, choćby z tego tylko względu, że mogłoby ono jako poważne ciało zbiorowe, z większą pewnością i skutkiem występować wobec sfer wpływowych i decydujących i wykołatać niejedno, czegooby jeden człowiek, nawet jak najlepszeni używają chęciami, osiągnąć nie potrafił.

Po dość ożywionych rozprawach przychylnono się do wniosku Dra Macheka, aby ze względu na nie dające się z góry obliczyć trudności techniczne w zawiązaniu takiego towarzystwa a niemniej ważne trudności materialne w wydawaniu pisma, nie wciągając z natury rzeczy zainteresować szerokiego ogółu lekarzy, nie robić na razie wniosku o założenie towarzystwa a stanowiąc decyzyjnie w tym względzie odłożyć do przyszłego zjazdu.

Dr. Teodor Bałaban (ze Lwowa): Demonstracyja instrumentarium okulistycznego, zestawionego podług najnowszych zasad aseptyki. (Sprawozdanie własne).

Bałaban demonstrował torbę zestawioną do operacyi okuli-tycznych. Torba ta składa się z dwu równych części, które są przedzielone ścianą do wkładania (ruchomą). Z jednej jej strony znajduje się puszka z gazą jodoformową, puszka z watą sterylizowaną i 3 flaszeczki w drewnianych puszkach. Flaszeczki te są z cienkiego szkła tak, że płyny można przed każdą operacyją gotować; dalej szeczotka do rak, pilnik do paznokci i puszka z mydłem. Z drugiej strony są umieszczone wszystkie przyrządy do narkozy razem z flaszką na chloroform, brzytwa, nożycki, płytka Jagera, klezyczki proste (*Korzange*), pudełko z igłami, jedwab, rurka szklana napełniona pastylkami sublimatowemi i także z proszkiem jodoformowym, pedzel i wreszcie pudełko ze sterylizowanymi środkami do wstrzykiwań podskórnych Bernatzika wraz ze strzykawką Pravaza. W jednej połowie torby tej znajduje się aparat do gotowania narzędzi, dwie puszki szklane napełnione wacikami w sublimacie  $\frac{1}{300}$  o i pudełko z opatrunkami sterylizowanemi w suchej parze na 200° C. Drugą połowę wypełnia płótno kauczukowe o powierzchni 15 m.<sup>2</sup>, czapka gumajerkowa na głowę, 2 siatki druciane Fuchs'a, 2 ręczniki, mydlniczka a wreszcie instrumentarium złożone z puszeki metalowej, w której znajduje się 50 narzędzi. Te narzędzia, które się wkłada w głąb oka, są sprządzone z irydu i platyny, aby przed każdym wejściem do oka dokładnie móz je w ogniu sterylizować.

Prócz tego pokazał B. instrumentarium okulistyczne mniejszych rozmiarów. W puszcze metalowej mającej długości 30 cm., szerokości 16 cm. a głębokości 5 cm., znajduje się składany aparat do gotowania narzędzi i 42 narzędzi okul. w dwu pokładach. Instrumentarium to, zrobione we fabryce A. Broża w Gracu, kosztuje 50 złr.

Doc. Dr. Franciszek Sroczyński (z Krakowa): W sprawie racjonalnego przepisywania szkieł w nierównej refrakcyi ocz. (Cały wykład będzie ogłoszony w *Przeglądzie lekarskim*).

Dr. Emanuel Machek (ze Lwowa): Nowe cięcie rogówkowe przy operacyi zaćmy bez irydektomii.

Ponieważ praca ta osobno w *Przeglądzie lekarskim* będzie drukowaną, pozwolę sobie tutaj krótko tylko wspom-

nić, że autor operował tym sposobem dotychczas 30 przypadków, zawsze z dobrym wynikiem. Z tych 7, już zupełnie wygojonych, przedstawił uczestnikom sekcji i w ich obecności operował 24. Lipca jeden, 26. Lipca drugi przypadek tym sposobem. U obu operowanych wynik był dobry; pierwsza opuściła oddział z  $V = \frac{1}{12}$ -8, druga z  $V = \frac{1}{10}$ .

Dr. Zygmunt Kramsztyk (z Warszawy): O przywyczeniu w czynnościach oka.

Badając u ludzi ze znacznym upośledzeniem widzenia szybkość wzroku za pomocą palców, otrzymamy u jednego i tego samego chorego wyniki różne, stowójnie do tego, czy badanie rozpoczynamy w pobliżu chorego i stopniowo się oddalamy, czy też przeciwnie. Szybkość wzroku w pierwszym razie zawsze będzie większa. To samo powtarza się, gdy na tablicy Snellena od większych liter ku mniejszym postępujemy. I pole widzenia jest rozleglejsze, gdy badanie rozpoczynamy od środka perymetru a przy dwuwidzeniu porównano obszar pojedynczego widzenia rozleglejszym, gdy od pojedynczego widzenia badamy ku obszarowi podwójnemu, aniżeli gdy postępujemy odwrotnie. Z tych okoliczności wyprowadza prelegent ogólną zasadę: Każda czynność nerwowa i mięśniowa z dołną jest do większego wysiłku, jeżeli natężenie jej się widzi, stopniowo wzrasta. W stanach patologicznych zdaje się, że różnica jest znacznie większa niż w stanach prawidłowych. U ludzi z tą samą wadą refrakcji na przykład  $M = 2D$  siła bezpośredniego widzenia (t. j. bez szkieł) jest rozniata a mianowicie bez porównania wyższą będzie u człowieka nie używającego okularów, niższą u ludzi stale postępujących się szkiełmi, jak również w przypadkach, gdzie myopia trwa od niedawna. I tu więc znajdujemy stopniowo wzmaganie się funkcji przez przywyczenie, tylko, że ono tu dłuższego wymaga czasu i jest trwałem.

Dr. Kamocki (z Warszawy): O tłuszczowem w wyrodnieniu rogówki drobnowidowo stwierdzonem.

Prelegent badał 7 przypadków, z tych jeden, gdzie cierpienie wystąpiło samodziśnie, sześć w połączeniu z łuszczyką jagliczą. Zmiany drobnowidowe polegały na wytworzeniu się między rozwiótkonieniami blaszkami rogówki, t. j. w jej przestworach chłoniczych (limfatycznych), znacznie powiększonych komórek, zawierających liczne kulczki tłuszczowate, bu których rozpuszczeniu występowała wyraźna siatkowata budowa treści komórkowej. Wspomniane kulczki czerniały wyraźnie pod wpływem kwasu osmowego, same zaś komórki przypominały z wejżenia nieco komórki gruczołów Meiboma. Klinicznie spostrzegac się dawały w rogówce powierzchownie leżące, drobne, kredowo białe plamki, przypominające złoży wapienne. Prelegent wypowiada przypuszczenie, że znaczna część mniemanych złogów wapiennych w rogówce jest właściwie tłuszczowem zwyrodnieniem tej błony, podobnie, jak to już dawniej zauważył Cuiquet, choć twierdzenia swego nie poparł badaniem mikroskopowem.

Prelegent demonstruje nader piękne, czyste i wyraźne, prawdziwie wzorowe preparaty drobnowidowe.

## IX. Wiadomości bieżące.

Kraków dnia 17. Stycznia 1895.

— Tegoroczny (niemiecki) kongres dla medycyny wewnętrznej odbędzie się od 2. do 5. Kwietnia w Monachium pod przewodnictwem prof. Ziennensa. Z wykładami należy zgłaszać się do prof. Baumera we Fryburgu w Bryzgowii.

— Komitet wykonawczy VIII. międzynarodowego kongresu higieniczno-demograficznego rozsyła rezolucję przez ten kongres przyjętą i uchwaloną, wydrukowaną w czterech językach urzędowych tegoż kongresu.

— Ze zbadania surowicy przeciwbłoniczej, wyrabianej przez Romxa w Paryżu, pokazało się, iż działa ona mocno przeciwbłoniczo i jest 200 razy mocniejszą od tak zwanej surowicy prawidłowej czyli normalnej.

— VII. Zjazd niemieckiego Towarzystwa ginekologicznego odbędzie się tego roku w Wiedniu na Zielone Świątki (2. i 3. Czerwca). Głównymi przedmiotami obrad będą pęknięcia macicy (sprawozdawcami: Eritsch i Saenger) i zapalenie wewnętrznej powierzchni macicy (*endometritis*), (sprawozdawcami: Winckel, Ruge, Doederlein, Baum, Wertheim, Fenling).

— Wilhelm Goodel, wzięty ginekolog we Włocławku, zapisał umiarkowanie 50000 dolarów wydziałowi lekarskiemu tamtejszego uniwersytetu i 10000 dolarów tamtejszemu również Towarzystwu lekarskiemu.

— Ostatni (3) numer *Wiener med. Wochenschrift* zawiera w osobnym dodatku fotografie profesorów okulistyki we wszystkich uniwersytetach austro-węgierskich.

— W cesarstwie niemieckiem było na początku Listopada roku zeszłego 22287 lekarzy praktycznych, co w porównaniu z 1887. stanowi przyrostek o 32% a ponieważ w tym czasie ludność powiększyła się mniej więcej tylko o 10%, przeto przysto liczby lekarzy jest trzy razy większą od przysto ludności.

— Od kilku tygodni pojawiają się przypadki daru brzusznoego w znacznej liczbie w Londynie i to przeważnie w zamkniętej klasie ludności. Badanie przyczyny wykazało, że najpobudniej do choroby przypisać je należałoby konsumcwi ostrzy, ponieważ w kilku domach dur brzuszny wystąpił tylko u osób, które jadły ostrzy i to równocześnie u tych, które także równocześnie się skonsuowały.

Jeżeliby ta okoliczność sprawdziła się w dalszym ciągu, wypadłoby przedsięwzięcie z jednej strony pewnie środki zapobiegawcze a z drugiej strony starać się wykryć, jakim sposobem przyszło do zakażenia ostrzy, skoro kaszeczka duru brzusznoego dotychczas nie znalazła w wodzie morskiej.

— Przy ostatniej nominacji nowych, dożytecznych członków Izby Panów austriackiej dostąpił tej godności dwaj profesorowie Wydziału lekarskiego uniwersytetu wiedeńskiego, Dr. Edward Althert i Dr. Herman baron Wiederhofer.

— Jak donosi *Medical News*, w Stanach Zjednoczonych Ameryki północnej jest nadmiernie produkcywa we wszystkich dziedzinach zawodu lekarskiego; pism peryodycznych jest blisko 300, *Colleges* przeszło 100 a jeden lekarz przypada już na 600 mieszkańców.

— **Artykuły oryginalne** mieszczące się w polskich pismach peryodycznych lekarskich: w *Gazecie lekarskiej* Nr 2: J. Czajkowski: Zapalenie płuc komórkowe pod względem klinicznym, etyologicznym i anatomicznym (ciąg dalszy). W. Gajkiewicz: Trzy przypadki syfilisu miedziowia. W *Medycynie* Nr 2: Władysław w S. Zawadzki: Przyczynok do patologii padezki półowicznej. J. Rogowicz: Przypadek ciekawego, przewlekłego wyniośowania macicy (*inversus uteri completa chronicus*) (dokonczenie). J. Grundzoch: Zbliżenie przedwstępnych objawów ostrej niedrożności kiszkiowej po usunięciu ciała obcego z odbytnicy.

— **Konkurs.** Miasteczko Tyśmienica (w powiecie tłumackim w Galicyi) rozpisał konkurs na posadę lekarza a zarazem oglądacza bydła. Pensya roczna 350 złr. Dopuszczeni tylko doktorowie wszech nauk lekarskich. Podania do 15. Lutego do zwierzchności gminnej.

**Redakcyja otrzymała:**

Statystyka miasta Krakowa zestawiona przez biuro statystyczne miejskie pod kierunkiem i redakcyją Prof. Dra Józefa Kleczyńskiego. Zeszły IV. Kraków 1894.

Władysław Florkiewicz: O klimacie górskim Podhala tatrzańskiego i stacyi klimatycznej w Zakopanem. (Odbitka *Medycyny*).

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. S. Domański.

**C. F. Boehringer & Söhne, Waldhof bei Mannheim.**

**Dla niedokrewnych i ozdrowieńców!**

<p><b>FERRATYNA</b> P. P. N. Nr. 72168.</p> <p><small>Polugracze zębów i pokarmem. Tytko w podobnych oryginalnych po 20 gr. Cena pudełka 2 Mk.</small></p>	<p><b>Pastyłki czekoladowe Z FERRATYNĄ.</b></p> <p><small>zwartosci po 60 gr. Ferratyny. Tytko w podobnych oryginalnych po 6 pastylek. Cena pudełka 2 50 Mk.</small></p>
--	--

---

**Laktofenina**

P. P. N. Nr. 70250. P. P. N. Nr. 70250. 10-21-2

**Nowy środek przeciwgoścocy i przeciw nerwobólom, o własnościach wybitnych,**  
zalecone jako specificum w durze brzuszonym i t. d.

Dla **ZAKŁADU WODOLECZNICZEGO**

# MARJÓWKA

kolo Lwowa

(medal srebrny wystawy krajowej we Lwowie za wzorowe urządzenie zakładu, uroczą iasami olozoną miejscowość, 6 budynków murowanych, doskonale urządzonych na zimę. Półczenie telefoniczne ze Lwowem).

poszukuje **spólnika, dzierżawcy lub nabywcy** właściciel

## Emil Bertemilian Brajer

Lwów, ul. Brajerowska 10. 65-2-2

Na podstawie koncesyi Wys. e. k. Namiestnictwa we Lwowie

amblyo

## Prywatny Zakład położniczy i dla chorób kobiecych

### Dra Stanisława Brauna

Docenta położnictwa i ginekologii w Uniwersytecie Jagiell. w Krakowie przeniesiony na ulicę Dietla 1. 95.

przyjmuje nadal kobiety ciężarne do odbycia porodu i kobiety dotknięte chorobami ginekologicznemi.

Blizszych objaśnień udziela właściciel i kierownik Zakładu

**Doc. Dr. St. Braun**

w Krakowie ul. Dietla 1. 95.

66-20-2



## Ichtyol 4-6-6

stanie się z skutkiem:

w chorobach kobiecych i błednicy, w chorobach skóry, narządów trawienia i krążenia, cierpieniach gardła i nosa, jakoteż w chorobach zapalnych i guścocyowych wazelkiego rodzaju, inżto skutkiem jego własnosci redukujacych, kołajacych i przeciwnalinych udowolnionych przez spożrczenie. Kliniczne i doświadczona, inżteż dzięki lego działaniu przyspieszenia resorbcyi i zwiększenia przemiany materyi

Środek ten polecają gorąco klinicyści i wielu lekarzy i używa się go stale w klinikach uniwersyteckich i szpitalach miejskich.

Naukowe rozprawy o Ichtyolu i formuły lecznicze rozsyła darmo i opłatnie:

### Ichtyol-Gesellschaft, Cordes Hermanni & C.

HAMBURG.

Apteka „pod złotym Słoniem“


## E. HELLERA

W KRAKOWIE

poleca PP. lekarzom każdego czasu świeże wszystkie płyny u siebie

**sterylizowane.** 59-x-2

Naczynia opatrunki i t. d. stale zawsze świeże na składzie, rozczyny do wstrzykiwań podskór. n. p. *kokaina*, *morfina* i t. d.

 <p style="text-align: center;"><b>Farbrenfabriken</b> vormals <b>Friedr. Bayer &amp; Co</b> Elberfeld.</p>	<h2 style="font-size: 2em;">Somatoza</h2> <p>środek odżywezy, sporządzony z mięsa, o wybitnej wartości odżywezy dla osób źle odżywionych w błednicy, gruźnicy, krzywicy, raku żołądka i t. d. w czasie rekonwalescencyi.</p> <p style="text-align: center;">11-11-2</p>	<h3>Tryonal</h3> <p>Pewny środek nasenny.</p>	<h3>Salofen</h3> <p>Przeciwgoścocy. Przeciw nerwobólom.</p>	<h3>Tannigen</h3> <p>Środek ściągający dla jelit.</p>
<h3>Piperacyna</h3> <p>W skazie moczowej szczeg. dobie.</p>	<h3>Arystol</h3> <p>Środek zablizniający szczeg. rany oparzelinowe.</p>	<h3>Eurofen</h3> <p>Przeocikłowy szczeg. utus molle.</p>		

**Kreosot silnie żrący trącej! natomiast  
CREOSOTAL (węglan kreozotowy)**

Jest kreosotem nie żrącym, nie trącej!

zawierającym 92% kreozotu Ph. G. III. chemicznie związaną z bezwodnikiem węglowym, posiada czyste działanie lecznicze kreozotu bez jego ubocznego działania szkodliwego; jest tak nieszkodliwym, że można go podawać żyzkawkami. Naturalny olej, bez zapachu i działania żrącego, prawie bez smaku.

Wyciągi z literatury i przepisy do używania przesyła:

Dr. F. v. Heyden Nachfolger, Radebeul bei Dresden.

Sprzedają w drogueryach i aptekach.

Z najgłównym składnikiem stosowany są także w Szpitalu św. Kazimierza w Krakowie i rubeolny przez gołogł, jak oznajmia Prof. Dr. P. P. radebki i przyrządzone listy, Paderborn. 1903-4

**Tabletki z wyciągiem kaskary**

wyrobu Konstantego Wisniewskiego, aptekarza w Krakowie polecone przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, na wniosek Komisji przemysłowej tegoż Towarzystwa pismem z dnia 6 Kwietnia 1888 roku, L. 308 — jest lekiem bez zaprzeczenia najłatwiejszy do zaakceptacji i najprzejrzystniejszy ze wszystkich środków przeczyszczających. Użyte nie narząda na żadną przetrwę w żołądkach, nie sprawiając najmniejszych boleści lub nudności. Sposób używania: Dorośli osoby potrzebują użyć od dwóch do sześciu tabletek jednorazowo zależy to od potrzeby. Każdą tabletkę połóżmy na języku należy popić wodą. Cały stoik kosztuje 50 centów, lecz i na sztuki nabyć można.

**Tabletki z węglanem gwajakolu**

po 0-025, również używane i do stosowania zalecane przez Komisję przemysł. Tow. lek. kraj.; stoik zawierający 25 sztuk kosztuje 1 zlr.

**Wino kaskarowe** 68-x-2

bez goryczy przyrządzone na winie Laetrina Christi, cena butelki 1 zlr

Andrzej Saxlehner, Budapeszt, c. i k. dostawca nadw.

Hunyadi Janos

**Saxlehnera  
Woda Gorzka**

Zalety Saxlehnera wody Hunyadi Janos

według orzeczenia powag lekarskich:

szybkie, pewne, łagodne działanie.

Nawet po dłużej stosowaniu znakomicie ją znosi przewód pokarmowy. — Łagodny, przyjemny smak. — Trwałe, jednorodne i skuteczne działanie. — Mała dawka.

Celem uniknięcia od w błąd wprowadzającego naśladowania należy znać 1-44-2

Saxlehnera wody gorzkiej.

Chemiczno-farmaceutyczne laboratorium

„HYGEA“

**MARYANA ZAHRADNIKA  
W ZŁOCZOWIE**

poleca kapsułki i perełki lecznicze

znane

przez Tow. lekarskie krakowskie za najlepsze, najtańsze i na Wystawie krajowej we Lwowie nagrodzone złotym medalem Komitetu Wystawy i srebrnym medalem łb handlowych za eksport.

Cena za pudełko = 100 sztuk lub 2 pudełko po 50 sztuk.

Campora monohrom. 0-05. Ol. Amyg. 0-20 1 zlr. 60 ct.

Guajacol 0-05. Ol. Amyg. v. Jecoris 0-10 v. 0-25 1 zlr. 60 ct.

„ 0-10. „ „ 0-20 2 zlr. 20 ct.

„ 0-05. „ Morrhuol 0-20 2 zlr. 60 ct.

„ 0-05. Natr. arsenicos. 0-001 1 zlr. 80 ct.

Kreosot 0-05 Bals. tolat. 0-20 1 zlr. 20 ct.

„ 0-05 „ „ 0-20 Natr. arsen. 0-001 1 zlr. 60 ct.

„ 0-10 „ „ 0-20 1 zlr. 50 ct.

„ 0-05 Morrhuol 0-20 2 zlr. 20 ct.

„ 0-05 Ol. Amyg. v. Jecor. 0-10 v. 0-25 1 zlr. 20 ct.

„ 0-05 „ „ 0-20 Natr. arsen. 0-001 1 zlr. 40 ct.

Morrhuol (Mercis) 0-20 2 zlr.

Myrtolnu (Mercis) 0-15 2 zlr. 50 ct.

Przy zapisywaniu proszę nie opuszczać godła „Hygea“ lub firmy „Zahradnika“ celem uniknięcia wydawania innych wątpliwej jakości i o wiele droższych wyrobów.

Część zysku przeznaczam na budowę Domu akademickiego

Maryana Zahradnik.

54-x-2

W drukarni Uniwersytetu Jagielli, pod zarządkiem A. M. Koslerkiewicza.

**MATTONI'S  
GISSHÜBLER  
fabryka  
alkaliczer  
SAUERBRUNN**

Mattoniego Giesshübler, naturalna szezawa alkaliczna, jest według zdania orzeczeń powag lek. jako środek silnie alkaliczny, skuteczny wobec nadmiaru kwasu w ustroju, w wszelkiego rodzaju nerwicy, krakach, niedostatek narządu oddech. i pokarm. (nieżyt żołądka, zgaga, brak apetytu); wobec kaszlu lub chrępi, w tych przypadkach najlepiej zmieszana z miodkiem. Szczególnie zaleca się użycie tej wody dla ozdowienie i dla dzieci.

Szczególne zalety wód Giesshüblerskich polegają na krystalnym składzie ich mineralnych części, na obecności znacznych ilości soli ziem i siarkand, przy przewadze dwuwęglanu sodowego, jakoteż na tem, że woda ta już z natury jest nasyciona bezwodnikiem węglowym. Ostatnia okoliczność zasługująca na uwagę, albowiem łatwo zrozumieć, że wody zawierające sztucznie dodany CO<sub>2</sub>, jakie obecnie wprowadzają w handel, nie mogą zastąpić czystych naturalnych szezaw.

Mattoniego szezawy Giesshübler są główną reprezentantką wód, które obok wybitnego działania leczniczego posiadają tak czysty smak i taką obfitość wolnego CO<sub>2</sub>, że ma najszersze zastosowanie jako napój stołowy.

Dzięki wielkiej ilości węgla i związanego bezwodnika węglow. ma ta szezawa orzeźwiający działanie na ustrój ludzki i dlatego żądan napój nie przewyższa jej w smaku i skuteczności jako napój orzeźwiający, stołowy. Nadaje się znakomicie do mieszania z winem, koniakiem i sokami owocowymi.

Giesshübler Mattoniego jest w zapasie we wszystkich składkach pod mineralnych, przesyła także bezpośrednio właściciel

**HENRYK MATTONI** Giesshübler-Pfachteln  
kolo Karlsbadu.  
Francensbad, Wiedon, Budapeszt.

Nadaniem Tow. lek. krakowskiego.